

TILLREDA



Design and Quality
IKEA of Sweden

ESPAÑOL	4
CATALÀ	19
EUSKARA	34
GALEGO	49

Contenido

Información de seguridad	4	Cuidado y limpieza.....	14
Descripción del producto.....	7	Cuidado y limpieza.....	15
Interfaz de usuario	7	Solución de problemas.....	16
Primeros pasos	8	Datos técnicos.....	16
Programas	10	Cuestiones medioambientales.....	17
Información adicional sobre los programas .	11	Garantía IKEA.....	17

Información de seguridad

Uso previsto

El propósito de estas instrucciones de seguridad es prevenir posibles riesgos o daños causados por una utilización incorrecta o insegura del aparato. Al recibir el producto, le rogamos que verifique el estado del embalaje y del propio aparato para confirmar que no hay daños y asegurar así un funcionamiento correcto y seguro. Si observa algún tipo de daño, póngase en contacto con el vendedor o distribuidor. Por seguridad, no está permitido realizar modificaciones en el aparato. Un uso inadecuado del producto puede conllevar riesgos y anular la garantía.

Lea detenida y atentamente este manual de instrucciones antes de utilizar/poner en servicio la unidad y consérvelo cerca del lugar de instalación o de la unidad para su uso posterior.

Explicación de los símbolos

 ADVERTENCIA

La palabra de advertencia indica un peligro con un nivel de riesgo medio que, de ignorarse, puede causar lesiones graves o incluso la muerte.

 PRECAUCIÓN

Esta advertencia indica un peligro con un nivel de riesgo bajo que, de ignorarse, puede provocar lesiones leves o moderadas.

ATENCIÓN

Esta advertencia indica información importante, como daños materiales, pero no un peligro.

Siga las instrucciones

Este símbolo indica que solo un técnico de servicio debe operar y mantener este aparato de acuerdo con las instrucciones de funcionamiento.

Para un uso seguro del aparato, lea detenidamente y familiarícese con el manual de instrucciones antes de su utilización. Un uso inadecuado puede causar lesiones personales y daños materiales. Guarde siempre las instrucciones junto con el aparato para futuras consultas.

- Este aparato ha sido diseñado exclusivamente para cocinar.
- Este aparato sirve solo para un uso doméstico y en interiores.
- Este aparato puede ser utilizado o limpiado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, siempre que cuenten con supervisión y se les proporcionen instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos. Los niños menores de 8 años y las personas con discapacidades importantes deben mantenerse alejados del aparato, a menos que sean supervisados continuamente.
- Durante su uso, coloque el aparato sobre una superficie que esté seca y sea estable, asegurándose de que nada bloquee las salidas de aire.
- Evite que la comida obstruya las salidas de vapor antes y durante su uso.

ADVERTENCIA

No deje que los niños jueguen con este aparato. Este aparato no es un juguete. El manejo de aparatos eléctricos sin la debida supervisión implica graves riesgos, incluyendo la posibilidad de sufrir lesiones mortales.

Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños, tanto durante su funcionamiento como en el periodo de enfriamiento posterior.

PRECAUCIÓN

No acerque las manos ni la cara a la salida de vapor cuando esté en uso.



PRECAUCIÓN

Al abrir la tapa durante la cocción, podría salir vapor caliente. Tenga cuidado al abrir la tapa.



PRECAUCIÓN

No toque el recipiente interior durante o inmediatamente después de usarlo, ya que podría estar caliente.

- NO agite el aparato mientras esté en funcionamiento.
- NO utilice este aparato para otro fin que no sea cocinar.
- NO llene el aparato en exceso.
- NO utilice este aparato para freír con abundante aceite.

ATENCIÓN

Limpie regularmente el aparato para evitar que el material de la superficie se deteriore.

PRECAUCIÓN

Antes de limpiar el aparato, compruebe que esté apagado, desenchufado y se haya enfriado por completo. De lo contrario, podría sufrir descargas eléctricas y quemaduras.

- Asegúrese de que el aparato esté completamente seco después de limpiarlo y antes de guardarlo o usarlo de nuevo.
- NO utilice productos abrasivos, estropajos duros, disolventes ni objetos metálicos para limpiar el aparato.

- Verifique que el enchufe utilizado cuente con el voltaje correcto y una conexión a tierra apropiada.

ADVERTENCIA

En una situación de incendio, desconecte el equipo y sofoque las llamas utilizando, por ejemplo, una manta ignífuga. NO intente apagar el fuego con agua.

- NO utilice temporizadores externos ni sistemas de control remoto para manejar el aparato.
- NO utilice el aparato si tiene las manos mojadas o si ha estado en contacto con agua.
- NO lo utilice con recipientes distintos al original proporcionado con el aparato.
- NO utilice el aparato con el recipiente vacío.
- NO utilice el aparato si presenta daños.
- Este aparato funciona correctamente entre los 0 y los 2000 metros de altitud.
- La emisión de sonidos similares a clics o burbujeos es una característica normal del equipo en funcionamiento.
- Para reparaciones o adquisición de repuestos, diríjase a un centro de servicio técnico autorizado.
- Un uso inadecuado puede causar lesiones.
- Evite las salpicaduras en el conector.

ATENCIÓN

Este aparato debe desecharse de manera responsable en un centro especial de recogida de residuos eléctricos.

ATENCIÓN

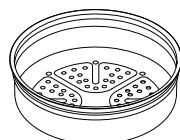
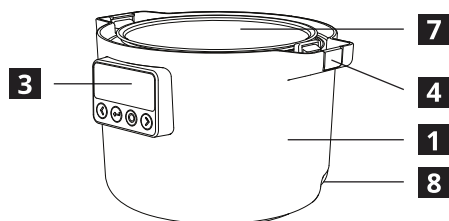
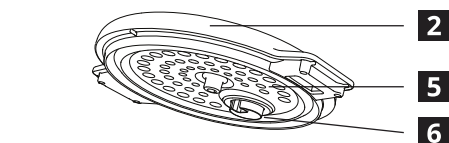
Para prevenir incendios, descargas eléctricas o lesiones, las reparaciones o el desmontaje del aparato debe ser realizado exclusivamente por personal cualificado. Modificar o reparar de forma inadecuada los componentes principales puede comprometer la seguridad del equipo. Esto puede provocar un mal funcionamiento, calentamiento excesivo o incendios.

- NO utilice el aparato en exteriores ni a una altura inferior a 850 mm sobre el suelo.

Este aparato está concebido para utilizarse en entornos domésticos y similares, como:

- Zonas de cocina para empleados en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
- Granjas;
- Por clientes de hoteles, moteles y otros entornos residencias similares;
- En alojamientos tipo bed and breakfast;
- Este aparato no debe ser utilizado por niños de entre 0 y 8 años. Este aparato puede ser utilizado por menores a partir de los 8 años, siempre y cuando se utilice bajo supervisión continua. Este aparato puede ser utilizado por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con supervisión o se les instruya en el uso seguro del mismo y comprendan los riesgos que acarrea. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños.
- Los aparatos de cocina deben colocarse en una posición estable y con las asas de modo que no se produzcan derrames de líquidos calientes.
- Si el cable presenta daños, debe sustituirse por un juego de cables especiales, que puede adquirirse al fabricante o su servicio técnico autorizado.
- El aparato no debe sumergirse en líquidos.
- La superficie del elemento calefactor mantiene calor residual después de su uso.
- Cambios en las versiones de software, firmware o hardware que afectan al cumplimiento de los requisitos fundamentales.

Descripción del producto



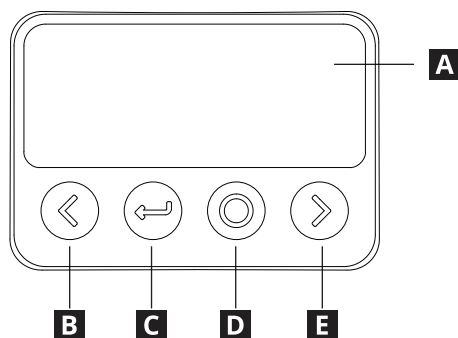
1 vaporera



1 cable de alimentación

- 1** Unidad principal
- 2** Tapa
- 3** Interfaz de usuario
- 4** Botón de bloqueo de la tapa
- 5** Placa de la cubierta interior
- 6** Válvula de vapor
- 7** Recipiente interior
- 8** Toma del cable de alimentación

Interfaz de usuario



- A** Pantalla
- B** Izquierda/Disminuir
- C** Atrás/Volver
- D** Confirmar/En espera
- E** Derecha/Aumentar

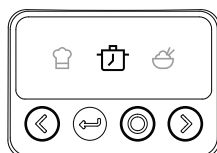
Primeros pasos

Lea la información de seguridad antes de usar el aparato por primera vez. Retire todo el embalaje y las películas protectoras, luego limpie el aparato para eliminar cualquier residuo o suciedad. Consulte la sección de Limpieza y Cuidado para obtener más información.

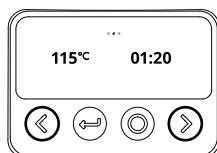
El aparato se encenderá en modo de espera cuando lo conecte a la alimentación. Pulse el botón «En espera» para activarlo.



Utilice los botones «Izquierda» y «Derecha» para navegar por los programas. Pulse el botón «Confirmar» para seleccionar un programa.



Utilice los botones «Izquierda» y «Derecha» para establecer la temperatura o el tiempo, si es necesario. No es posible realizar ajustes en ciertos programas. Pulse «Confirmar» para continuar.



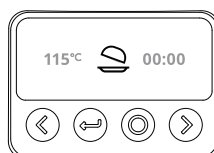
Añada los ingredientes y cierre la tapa. Pulse «Confirmar» para iniciar el programa, o «Derecha» para seleccionar un inicio diferido.



Durante el proceso de cocinado, en la pantalla aparecerá la temperatura y el tiempo restante.



Al finalizar el programa, el aparato emitirá un sonido. El aparato activará automáticamente la función Mantener caliente.



Cuando finalice de usar el aparato, desenchúfelo, límpielo y guárdelo en un lugar seguro cuando esté seco.

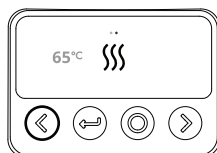
Ajustes mientras se cocina

Pulse el botón «Confirmar» para pausar o reanudar el cocinado. Utilice los botones «Izquierda» o «Derecha» para establecer la temperatura o el tiempo. No es posible realizar ajustes en ciertos programas.



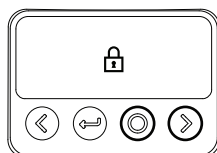
Mantener caliente

La función Mantener caliente continuará hasta 24 horas excepto si se cancela. Pulse «Izquierda» para ajustar la temperatura. La función Mantener caliente no está disponible en ciertos programas.



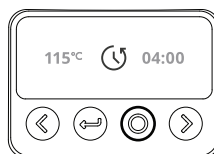
Bloqueo de pantalla

Es posible bloquear el aparato manteniendo pulsados los botones «Confirmar» y «Derecha» durante 3 segundos. Al pulsar un botón, aparecerá el icono de «Bloqueo», pero no se realizará ninguna acción. Se puede desbloquear manteniendo pulsados los botones «Confirmar» y «Derecha» durante 3 segundos.



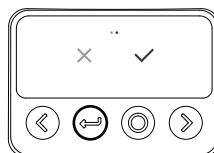
Inicio diferido

Si selecciona el inicio diferido, utilice los botones «Izquierda» y «Derecha» para establecer el tiempo de retardo para el cocinado. Pulse «Confirmar» para continuar. El inicio diferido no está disponible en ciertos programas.



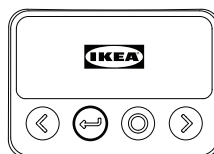
Cancelar cocinado

Pulse el botón «Volver» durante el cocinado o «Mantener caliente» para cancelar el programa actual y volver a la selección de programas.



En espera

Si no está cocinando, el aparato entrará de forma automática en modo de espera tras 2 minutos sin utilizarse. Para poner el dispositivo en modo de espera, mantenga pulsado el botón «En espera» hasta que se oiga un sonido y aparezca el logo de IKEA.



Programas

Símbolo	Nombre	Descripción	Tiempo, h:min (predeterminado)	Temperatura, °C (predeterminado)
	Mantener caliente	Mantiene los alimentos cocinados calientes.	24:00	68°C
	Modo manual	Permite controlar el tiempo y la temperatura a su gusto.	00:30	100°C
	Cocinado lento	Cocina los alimentos despacio a una temperatura baja y constante.	08:00	100°C
	Arroz	Cocina el arroz de manera que queda bien cocido por igual.	00:50	120°C
	Freír/ Saltear	Cocina los alimentos rápido a fuego medio-alto.	00:30	130°C
	Vapor	Cocina los alimentos con vapor logrando una cocción uniforme.	00:30	110°C
	Hornear	Hornea los alimentos a una temperatura constante y uniforme.	00:50	130°C
	Hervir	Cocina los alimentos en agua hirviendo.	00:30	110°C
	Yogur	Fermenta la leche a una temperatura baja y constante.	08:00	40°C
	Sopa	Cocina la sopa a fuego lento y suave.	02:00	110°C
	Guiso	Cocina alimentos en líquido a temperatura suave y prolongada.	02:00	110°C
	Gachas	Programa especial para gachas.	01:30	110°C
	Avena	Programa especial para avena.	00:30	100°C
	Pan	Temperatura suave constante durante un tiempo determinado.	01:00	40°C

Información adicional sobre los programas

Si bien el aparato conserva el calor de los alimentos tras el cocinado, recuerde que no es adecuado para su almacenamiento prolongado. Si sobra comida, métala en un recipiente adecuado y guárdela en un lugar refrigerado. Siempre limpie, seque y guarde el aparato tras su uso.



Manual

Cuando haya acabado el programa de cocinado, el aparato NO pasará automáticamente a la función Mantener Caliente.

PRECAUCIÓN: Mediante esta función es posible establecer las horas y temperaturas de funcionamiento.

PRECAUCIÓN: Este aparato no se ha diseñado para freír alimentos.



Arroz

PRECAUCIÓN: No cocine más de 8 dl de arroz al mismo tiempo. El arroz aumentará de tamaño durante la cocción. No llene el recipiente en exceso.

PRECAUCIÓN: No es aconsejable retrasar el inicio del programa de arroz, ya que absorberá demasiada agua antes de la cocción y el sabor no será el mismo.

PRECAUCIÓN: No se recomienda usar agua caliente ya que podría afectar el correcto funcionamiento del sistema de control de temperatura del aparato.

Volumen final, l	Volumen de arroz, dl	Volumen de agua, dl
0,5	2	3
1,0	6	6
1,5	8,5	9



Freír/Saltear

PRECAUCIÓN: Esta función solo funciona sin la tapa puesta y el inicio retardado no está disponible.

PRECAUCIÓN: Este aparato no se ha diseñado para freír alimentos.



Vapor

Llene el recipiente con al menos 0,5 l de agua.
Coloque la vaporera en el aparato. Utilice únicamente la vaporera suministrada con el aparato.
El temporizador se activará únicamente cuando el agua ya esté hirviendo y se haya iniciado la cocción al vapor.



PRECAUCIÓN: Esta función genera vapor con el que se cocinan los alimentos. Extremar las precauciones al destapar el recipiente mientras se cocina, pues el escape de vapor a alta temperatura puede provocar quemaduras graves.

Tipo de alimento	Tiempo, h:min
Patata entera cruda	00:30
Patata cortada en juliana cruda	00:20
Patata cortada en dados cruda	00:15
Patata cortada en dados congelada	00:30
Tallos de brócoli crudos	00:10
Cogollos de brócoli crudos	00:07
Cogollos de brócoli congelados	00:12
Zanahoria cruda entera	00:20
Zanahoria cortada en juliana	00:15
Zanahoria cruda cortada en rodajas	00:10
Zanahoria cortada en dados congelada	00:25
Cogollos de coliflor crudos	00:07
Cogollos de coliflor congelados	00:12
Espárragos	00:05
Espinacas	00:05



Hervir

El temporizador comenzará únicamente cuando el agua esté hirviendo.



PRECAUCIÓN: Esta función genera vapor con el que se cocinan los alimentos. Extremar las precauciones al destapar el recipiente mientras se cocina, pues el escape de vapor a alta temperatura puede provocar quemaduras graves.



Yogur

PRECAUCIÓN: Asegúrese de limpiar el recipiente correctamente. Las bacterias vivas son el ingrediente fundamental en la fabricación del yogur. La más mínima contaminación procedente de utensilios sucios puede estropear por completo el producto. Añada una cucharada (15 ml) de yogur natural por cada litro de leche pasteurizada. Cuando haya acabado el programa de cocinado, el aparato NO pasará automáticamente a la función Mantener Caliente.



Gachas

PRECAUCIÓN: La preparación de porciones muy grandes puede causar que se formen burbujas en la válvula de vapor. Si esto ocurre, asegúrese de limpiar la válvula de vapor siguiendo las instrucciones de limpieza de este manual de usuario.

Volumen final, l	Volumen de arroz, dl	Volumen de agua, dl
1,0	0,5	9
1,5	0,75	14



Avena

Se recomienda unas porciones por persona de 2 dl de avena y 5,5 dl de agua o leche con sal y/o azúcar al gusto. **PRECAUCIÓN:** La preparación de porciones muy grandes puede causar que se formen burbujas en la válvula de vapor. Si esto ocurre, asegúrese de limpiar la válvula de vapor siguiendo las instrucciones de limpieza de este manual de usuario.



Pan

Añada un poco de aceite vegetal en el recipiente y extiéndalo por toda su superficie interior. **PRECAUCIÓN:** Dado que la masa puede llegar a duplicar o triplicar su volumen, es importante asegurarse de que no sobrepase la capacidad del recipiente interior. Cuando haya acabado el programa de cocinado, el aparato NO pasará automáticamente a la función Mantener Caliente.

Cuidado y limpieza

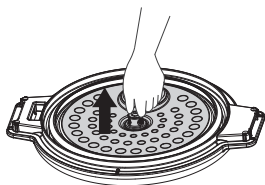


**LIMPIE EL APARATO TRAS CADA USO Y ANTES DE GUARDARLO
NO META PIEZAS DEL APARATO EN EL LAVAVAJILLAS PARA LAVARLAS.
ESPERE A QUE TODAS LAS PIEZAS SE SEQUEN POR COMPLETO ANTES DE
GUARDARLAS O USARLAS.**

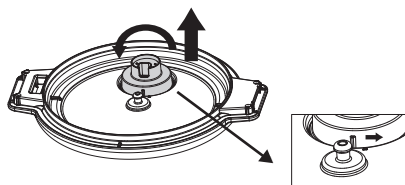
Antes de limpiar el aparato, asegúrese de haberlo desconectado de la corriente.

Limpieza de la tapa

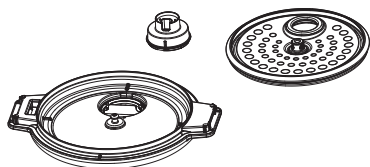
Retire la tapa del producto. Retire la placa interior pellizcando el asa y tirando de ella.



Retire la válvula de vapor girándola hacia la izquierda para desbloquearla. Observe las muescas de la tapa y la válvula de vapor.

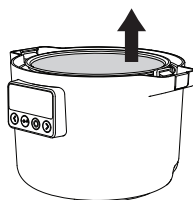


Enjuague las piezas con agua templada y jabón. NO sumerja la tapa. NO lave las piezas en el lavavajillas.

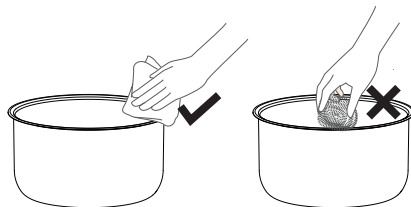


Limpieza del recipiente

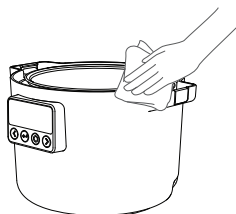
Retire la tapa. Retire el recipiente interior de la olla.



Sumerja el recipiente en agua con jabón y limpie la suciedad. La suciedad más complicada se puede eliminar con una esponja. Para preservar el revestimiento del recipiente interior, se recomienda evitar el uso de limpiadores abrasivos que puedan causar rayaduras.



Limpie el exterior de la olla con un paño húmedo. NO sumerja la olla en agua.



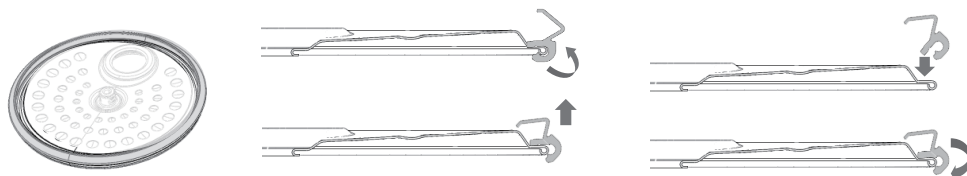
Deje que las piezas se sequen al aire antes de colocarlas de nuevo. Para volver a colocarlas, siga estos pasos en orden inverso.

Cuidado y limpieza

Limpieza de las juntas de la tapa interior

Saque el interior de la tapa pellizcando la junta desde el centro y tirando suavemente. Una vez fuera, siga las indicaciones según la junta correspondiente.

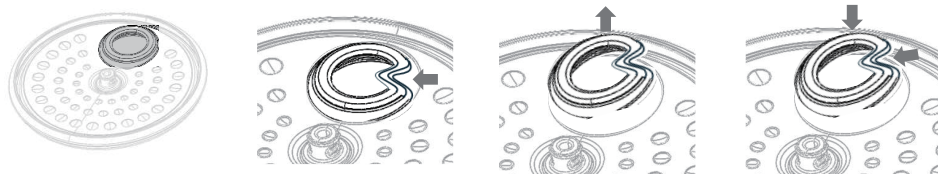
Junta principal



Coloque la tapa en la palma de la mano, desenrolle la junta de la placa interior y levántela para retirarla. Repita este proceso a lo largo del perímetro de la tapa hasta que haya sacado toda la junta.

Para volverla a colocar después de la limpieza, repita el proceso al revés. Tenga en cuenta la orientación de la junta con respecto a los rebajes de la tapa interior.

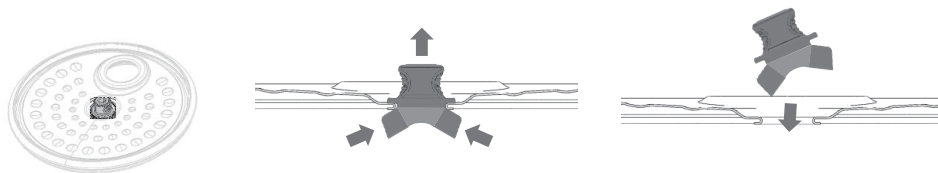
Junta de la válvula de vapor



Coloque la tapa con el agarre de pinza hacia arriba y presione la junta de la válvula de vapor en la dirección que se muestra en la figura. Esto aflojará la junta alrededor de todo el perímetro y la junta podrá retirarse con facilidad.

Para volver a colocarla tras la limpieza, presione ligeramente la junta sobre el perímetro para que la forma colapse y pueda volver a encajar en la tapa interior. Tenga en cuenta la orientación de la junta con respecto a los rebajes de la tapa interior.

Agarre de pinza



Aplique una ligera fuerza de tracción sobre el agarre de silicona y pellizque la falda oculta tal y como se muestra en la imagen.

Para volver a colocarla después de la limpieza, incline ligeramente la lengüeta y presiónela de nuevo a través del orificio, introduciendo primero la falda. Tenga en cuenta la orientación de la junta con respecto a los rebajes de la tapa interior.

Solución de problemas

Pantalla	Tipo de fallo	Solución
	La tapa se ha retirado durante un programa de cocinado en el que no se puede quitar.	Coloque de nuevo la tapa en la olla y pulse el botón «Confirmar».
	Fallo en el sensor de la tapa superior	Si, tras reiniciar el aparato desconectando y volviendo a conectar el cable de alimentación, el código de error persiste, acuda al servicio técnico autorizado más cercano para su reparación.
E1	Circuito abierto con el sensor inferior	
E2	Cortocircuito en el sensor inferior	
EU	Fallo de recepción comunicación	
EU (intermitente)	Fallo de transmisión de comunicación	

Datos técnicos

Tipo de modelo	81MC302601
Tensión nominal	220-240 V~
Frecuencia nominal	50/60 Hz
Potencia nominal	605-720 W
Capacidad	3,0 l
Capacidad útil	2,0 l
Dimensiones del producto	303 x 250 x 216 mm
Peso neto	2,8 kg

- Rango de frecuencia (13,56 MHz).
- Potencia máxima de salida de RF del producto: 19.896 dBuA/m @3m.
- Consumo de energía en modo de bajo consumo: 0,8 W.
- Tiempo máximo necesario para alcanzar el modo de bajo consumo: 20 minutos.

Número de serie
(comienza con SN,
código de 22 dígitos)

Número de artículo
(código de 8 dígitos)

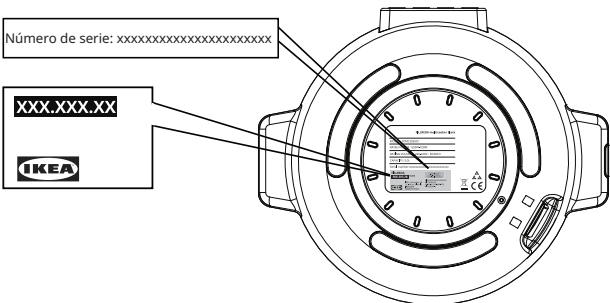


Imagen solo de referencia

Cuestiones medioambientales

Eliminación de electrodomésticos

El símbolo  en el producto y en el embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Este producto debe eliminarse en el punto de recogida para reciclaje de equipamiento eléctrico y electrónico. La correcta eliminación de este producto ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud. Para obtener una información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con las autoridades locales, el servicio de recogida de residuos domésticos o el comercio donde ha adquirido el producto.

Eliminación de los materiales de embalaje

Los materiales marcados con el símbolo  son reciclables. Deposite el embalaje en un contenedor adecuado para su reciclaje.

Garantía IKEA

Si desea reclamar la garantía de su producto o solicitar asistencia técnica



Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de IKEA; encontrará el enlace al portal de autoservicio o el número de teléfono en www.IKEA.com.

Para completar su solicitud de servicio en el portal de autoservicio, y para encontrar más fácilmente información sobre su producto o las piezas de recambio relacionadas con él, le rogamos que anote el número de artículo IKEA (8 dígitos) y el número de serie que figura en la etiqueta del producto.

En la sección Datos técnicos / Placa de características puede encontrar dónde se encuentra la placa de características.

¡CONSERVE EL DOCUMENTO DE COMPRA/ENTREGA!

Es su comprobante de compra y sin él no será válida la garantía. El recibo incluye también el nombre y el número de artículo de IKEA (8 dígitos) de cada uno de los aparatos que ha comprado. Lea atentamente la documentación técnica proporcionada con su aparato antes de ponerse en contacto con nosotros.

Escanee el código QR para
acceder a la información del
producto.



Contingut

Informació de seguretat	19	Manteniment i neteja	29
Descripció del producte	22	Manteniment i neteja	30
Interfície de l'usuari	22	Solució de problemes	31
Primers passos	23	Dades tècniques	31
Programes	25	Aspectes mediambientals	32
Informació addicional dels programes	26	Garantia IKEA	32

Informació de seguretat

Ús previst

Les indicacions de seguretat següents volen prevenir riscos o danys imprevistos deguts a una utilització insegura o incorrecta de l'aparell. Per garantir un funcionament segur, comproveu l'embalatge i l'aparell quan el rebeu per assegurar-vos que no ha patit danys. Si trobeu algun dany, contacteu amb el minorista o el distribuïdor. Recordeu que, per raons de seguretat, no es permet modificar ni alterar l'aparell. Un ús no previst pot provocar perills i la pèrdua de les reclamacions en garantia.

Llegiu atentament aquestes instruccions de funcionament abans de fer servir o posar en servei la unitat i tingueu-les a prop del lloc d'instal·lació per consultar-les més endavant.

Explicació dels símbols

ADVERTÈNCIA

Aquesta indicació avisa d'un perill de grau mitjà que, si no s'evita, pot provocar la mort o lesions greus.

PRECAUCIÓ

Aquesta indicació avisa d'un perill de grau baix que, si no s'evita, pot provocar lesions lleus o moderades.

ATENCIÓ

Aquesta indicació ofereix informació important (com danys materials), però no perill.

Respecteu les instruccions

Aquest símbol indica que només un tècnic de servei pot reparar o mantenir l'aparell d'acord amb les instruccions d'operació.

Abans de fer servir l'aparell, llegiu atentament les instruccions d'ús i familiaritzeu-vos amb elles per a un ús segur. L'ús incorrecte pot provocar lesions i danys. Conserveu sempre aquestes instruccions amb l'aparell per futures consultes.

- Aquest aparell només s'ha dissenyat per a cuinar.
- Aquest aparell només s'ha dissenyat per a un ús domèstic en interiors.
- Aquest electrodomèstic pot ser utilitzat o netejat per a nens de vuit anys o més i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes, sempre que estiguin supervisades i tinguin instruccions relatives a l'ús de l'aparell de forma segura i en compreguin els riscos. Els nens de menys de vuit anys i les persones amb discapacitats greus s'han de mantenir apartats de l'aparell excepte si se'ls supervisa contínuament.
- Comproveu que mentre es fa servir l'aparell es troba sobre una superfície seca i estable i que no hi ha obstruccions a les obertures de ventilació.
- Comproveu que el menjar no bloqueja les obertures de ventilació del vapor abans ni durant la utilització.

ADVERTÈNCIA

No permeteu que els nens juguin amb aquest aparell. Aquest aparell no és una joguina. La utilització no supervisada de productes elèctrics pot portar a exposar-se a riscos de lesions greus o mort.

Mantingueu l'aparell fora de l'abast dels nens petits, especialment durant l'ús i mentre es refreda.

PRECAUCIÓ

Mentre funciona, mantingueu mans i cara apartats de la sortida del vapor.



PRECAUCIÓ

Si obriu la tapa durant la cocció, pot sortir vapor i estar calent. Aneu amb compte quan obriu la tapa.



PRECAUCIÓ

No toqueu el recipient interior durant l'ús o poc després, ja que pot estar calent.

- NO sacsegeu l'aparell mentre funciona.
- NO feu servir aquest aparell per a finalitats diferents de cuinar.
- NO empleneu l'aparell més del compte.
- NO feu servir aquest aparell com a fregidora.

ATENCIÓ

Netegeu l'aparell periòdicament per prevenir el deteriorament del material de la superfície.

PRECAUCIÓ

Comproveu que l'aparell està desconnectat i s'ha refredat abans de netejar-lo. Si no ho feu podríeu enrampar-vos o cremar-vos.

- Després de netejar-lo deixeu que l'aparell s'assequi del tot abans de desar-lo o tornar a fer-lo servir.
- NO utilitzeu productes abrasius, fregalls durs, dissolvents ni objectes metàl·lics per rentar l'aparell.
- Comproveu que l'endoll que feu servir tingui el voltatge adient i una connexió a terra.

ADVERTÈNCIA

Si s'incendia, apagueu l'aparell i després cobriu la flama, per exemple amb una manta ignífuga. NO intenteu apagar el foc amb aigua.

- NO feu servir l'aparell amb un temporitzador extern ni un sistema de control a distància independent.
- NO feu servir l'aparell amb les mans mullades o si ha estat en contacte amb aigua.
- NO feu servir l'aparell amb cap recipient que no sigui el que se subministra amb l'aparell.
- NO feu servir l'aparell amb el recipient buit.
- NO feu servir l'aparell si està malmès.
- Aquest aparell funciona correctament a alçades entre 0 i 2000 m.
- Els sons d'espetecs i bombollegs durant el funcionament són normals.
- Si cal una reparació o alguna peça de recanvi, contacteu amb un centre de servei autoritzat.
- Un ús incorrecte pot provocar lesions.
- Eviteu esquitxos cap al connector.

ATENCIÓ

Quan llenceu l'aparell feu-ho responsablement a un punt de recollida de productes elèctrics.

ATENCIÓ

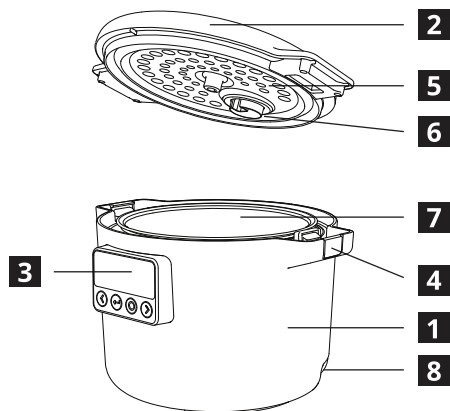
Només el personal autoritzat pot reparar o desmuntar l'aparell per evitar focs, descàrregues elèctriques o lesions. Una reparació inadequada o un canvi no autoritzat d'alguna peça important pot malmetre la seguretat de l'aparell. Això podria provocar un funcionament incorrecte, sobreescalfament o incendi.

- NO feu servir l'aparell a la intempèrie ni a menys de 850 mm del terra.

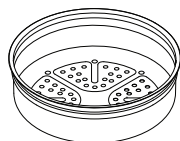
Aquest aparell ha estat dissenyat per utilitzar-se en aplicacions domèstiques i similars, com ara:

- Àrees de cuina per personal a botigues, oficines i altres entorns de treball;
- Granges;
- Per clients a hotels, motels i altres entorns de tipus residencial;
- Entorns de tipus pensió;
- Els nens de menys de vuit anys no han de fer servir aquest aparell. Els nens de vuit anys o més poden fer servir aquest aparell si se'ls vigila contínuament. Aquest electrodomèstic pot ser utilitzat per persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o sense experiència ni coneixements per a fer-lo servir, sempre que estiguin supervisades o tinguin instruccions relatives a l'ús de l'electrodomèstic de forma segura i comprenguin els riscos. Mantingueu l'aparell i el seu cable fora de l'abast dels nens menors de vuit anys. La neteja i el manteniment no els poden fer nens.
- Els aparells de cocció s'han de col·locar en un lloc estable i amb els mànecs col·locats de manera que s'evitin els esquitxos de líquids calents.
- Si el conjunt del cable es malmet, cal canviar-lo per un conjunt del cable especial subministrat pel fabricant o el seu agent de servei.
- L'aparell no s'ha de submergir.
- La superfície de l'element escalfador mantindrà una escalfor residual després de l'ús.
- Les versions de software o firmware i hardware compleixen amb els requisits essencials

Descripció del producte



- 1** Cos principal
- 2** Tapa
- 3** Interfície de l'usuari
- 4** Botó de bloqueig de la tapa
- 5** Placa interior de la tapa
- 6** Vàlvula de vapor
- 7** Recipient interior
- 8** Presa del cable d'alimentació

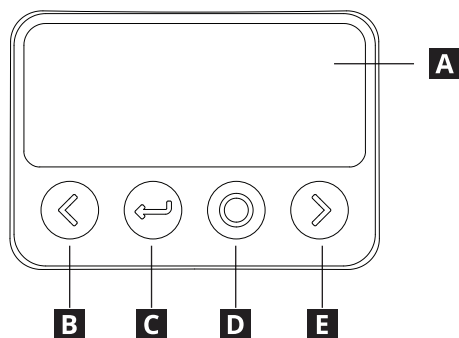


1 olla de vapor



1 cable d'alimentació

Interfície de l'usuari



- A** Pantalla
- B** Esquerra / Reduir
- C** Enrere / Tornar
- D** Confirmar / En espera
- E** Dreta / Augmentar

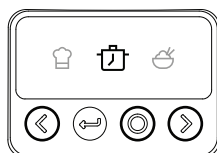
Primers passos

Abans de la primera utilització, llegiu la informació de seguretat. Comproveu que heu tret tots els materials d'emballatge i pel·lícules protectores i netegeu el dispositiu per garantir-ne l'absència de contaminants. Consulteu la secció Neteja i cura si necessiteu més informació.

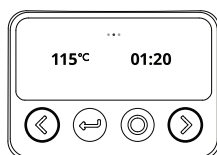
L'aparell s'encendrà en mode d'espera quan el connecteu a l'electricitat. Premeu el botó "Espera" per activar-lo.



Amb els botons "Esquerra" i "Dreta" podeu navegar entre els programes. Premeu el botó "Confirmar" per seleccionar un programa.



Ajusteu la temperatura o el temps, si és necessari, amb els botons "Esquerra" i "Dreta". Alguns programes no poden ajustar-se. Premeu "Confirmar" per continuar.



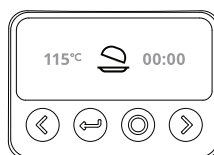
Afegiu els ingredients i tanqueu la tapa. Premeu "Confirmar" per iniciar el programa o bé "Dreta" per seleccionar un inici retardat.



Durant el procés de cocció la pantalla mostrarà la temperatura i el temps restant.



Quan acabi el programa s'escoltarà un so. Aleshores l'aparell passarà automàticament a la funció de mantenir calent.



Després d'usar-lo, desendlleu l'aparell, netegeu-lo i, un cop sec, deseu-lo en un lloc segur.

Ajustos durant la cocció

Premeu el botó "Confirmar" per interrompre o reprendre la cocció. Ajusteu la temperatura o el temps amb els botons "Esquerra" i "Dreta". Alguns programes no poden ajustar-se.



Inici retardat

Si seleccioneu l'inici retardat, podeu ajustar el temps de retard per completar la cocció amb els botons "Esquerra" i "Dret". Premeu "Confirmar" per continuar. Alguns programes no admeten l'inici retardat.



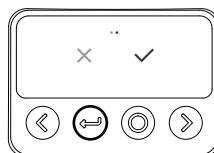
Mantenir calent

La funció de mantenir calent es mantindrà durant 24 hores si no es cancel·la. Premeu "Esquerra" per ajustar la temperatura. Alguns programes no admeten la funció de mantenir calent.



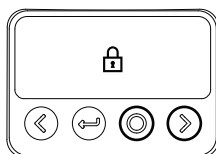
Cancel·lar la cocció

Premeu el botó "Retorn" durant la cocció o el manteniment calent per cancel·lar el programa actual i tornar a la selecció de programes.



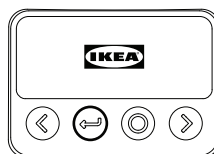
Bloqueig de pantalla

L'aparell pot bloquejar-se prement els botons "Confirmar" i "Dreta" durant tres segons. Premereu qualsevol botó farà aparèixer la icona de "Bloqueig" però no provocarà cap acció. Premereu els botons "Confirmar" i "Dreta" durant tres segons l'aparell es desbloquejarà.



Espera

Si no està coent, l'aparell passarà automàticament a mode d'espera al cap de dos minuts d'inactivitat. L'aparell també pot posar-se en mode d'espera prement el botó "Espera" fins que s'escolti un so i aparegui el logotip d'IKEA.



Programes

Símbol	Nom	Descripció	Hora, h:min (predeterminada)	Temperatura, °C (predeterminada)
	Mantenir calent	Manté calent el menjar cuinat.	24:00	68 °C
	Mode manual	Permet el control per l'usuari del temps i la temperatura.	00:30	100 °C
	Cocció lenta	Cou el menjar a una temperatura baixa i constant.	08:00	100 °C
	Arròs	Cou l'arròs del tot i homogeniament.	00:50	120 °C
	Fregir/saltar	Cou el menjar ràpidament amb calor mitjana o alta.	00:30	130 °C
	Vapor	Cou el menjar amb vapor per a una cocció homogenia.	00:30	110 °C
	Forn	Forneja el menjar amb una escalfor regular i homogenia.	00:50	130 °C
	Bullit	Cou el menjar en aigua bullent.	00:30	110 °C
	logurt	Fermenta la llet a una temperatura baixa homogenia.	08:00	40 °C
	Sopa	Cou sopa a una temperatura baixa i suau.	02:00	110 °C
	Estofat	Cou el menjar en líquid a una temperatura baixa i suau.	02:00	110 °C
	Civada cuita	Programa especial per coure civada ("porridge").	01:30	110 °C
	Farinetes de civada	Programa especial per fer farinetes de civada.	00:30	100 °C
	Llevat del pa	Temperatura tèbia homogenia durant un temps fixat.	01:00	40 °C

Informació addicional dels programes

L'aparell mantindrà calent el menjar cuinant durant una estona després de cuinar-lo, però penseu que no està pensat per guardar menjar cuit durant llargs períodes. Si queda menjar, passeu-lo a un contenidor adient i deseu-lo refrigerat. Netegeu, assequeu i deseu sempre l'aparell després d'usarlo.



Manual

Un cop acabat el programa de cocció, l'aparell NO passarà automàticament a mantenir calent.

PRECAUCIÓ: Aquesta funció permet ajustar els temps i temperatures de funcionament.

PRECAUCIÓ: Aquest aparell no és adequat per usar-lo com a fregidora.



Arròs

PRECAUCIÓ: No cogueu més de 8 dl d'arròs cru cada vegada. L'arròs s'expandeix durant la cocció. No empleueu el recipient més del compte.

PRECAUCIÓ: Recomanem no fer un inici retardat amb el programa d'arròs, ja que l'arròs absorbirà massa aigua abans de coures i tindrà un gust diferent.

PRECAUCIÓ: Recomanem no fer servir aigua tèbia, ja que interferiria amb el comportament de la supervisió de temperatura de l'aparell.

Volum final, l	Volum d'arròs, dl	Volum d'aigua, dl
0,5	2	3
1,0	6	6
1,5	8.5	9



Fregir/saltar

PRECAUCIÓ: Aquesta funció només funciona sense la tapa posada i no admet l'inici retardat.

PRECAUCIÓ: Aquest aparell no és adequat per usar-lo com a fregidora.



Vapor

Ompli el recipient amb 0,5 l d'aigua com a mínim.

Col·loqueu l'olla de vapor a l'aparell. Feu servir únicament l'olla de vapor inclosa.

El temporitzador només es posarà en marxa quan l'aigua bulli i hagi començat a fer vapor.



PRECAUCIÓ: Aquesta funció genera vapor per cuinar els aliments. Aneu amb compte si obriu la tapa durant la cocció, ja que s'escaparà vapor calent que pot provocar lesions i cremades.

Tipus de menjar	Hora, h:min
Patata, crua sencera	00:30
Patata, crua en juliana	00:20
Patata, crua a daus	00:15
Patata, congelada a daus	00:30
Bròcoli, troncs crus	00:10
Bròcoli, floretes crues	00:07
Bròcoli, floretes congelades	00:12
Pastanaga, crua sencera	00:20
Pastanaga, crua en juliana	00:15
Pastanaga, crua en rodanxes	00:10
Pastanaga, congelada a daus	00:25
Coliflor, floretes crues	00:07
Coliflor, floretes congelades	00:12
Espàrrecs	00:05
Espinacs	00:05



Bullit

El temporitzador només es posarà en marxa quan l'aigua bulli.



PRECAUCIÓ: Aquesta funció genera vapor per cuinar els aliments. Aneu amb compte si obriu la tapa durant la cocció, ja que s'escaparà vapor calent que pot provocar lesions i cremades.



Iogurt

PRECAUCIÓ: Comproveu que el recipient de cocció estigui ben net. Fer iogurt es basa en el cultiu de bacteris vius. Qualsevol contaminació d'un estri poc net pot malmetre el producte. Afegiu una cullerada (15 ml) de iogurt natural a cada litre de llet pasteuritzada.

Un cop acabat el programa de cocció, l'aparell NO passarà automàticament a mantenir calent.



Civada cuita

PRECAUCIÓ: Aneu amb compte de no fer porcions massa grans, ja que això podria provocar que surti vapor per la vàlvula. Si passés això, netegeu la vàlvula de vapor d'acord amb les instruccions de neteja d'aquest manual de l'usuari.

Volum final, l	Volum d'arròs, dl	Volum d'aigua, dl
1,0	0,5	9
1,5	0,75	14



Farinetes de civada

Les porcions recomanades per persona són 2 dl de civada i 5,5 dl d'aigua o llet, amb sal o sucre al gust.

PRECAUCIÓ: Aneu amb compte de no fer porcions massa grans, ja que això podria provocar que surti vapor per la vàlvula. Si passés això, netegeu la vàlvula de vapor d'acord amb les instruccions de neteja d'aquest manual de l'usuari.



Llevat del pa

Unteu l'interior del recipient amb una mica d'oli vegetal.

PRECAUCIÓ: Com que la massa pot duplicar o triplicar el volum segons la recepta, recordeu que el volum final de la massa no hauria de superar el volum del recipient interior.

Un cop acabat el programa de cocció, l'aparell NO passarà automàticament a mantenir calent.

Manteniment i neteja

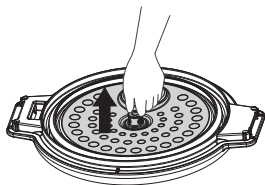


NETEGEU L'APARELL DESPRÉS DE CADA ÚS I ABANS DE DESAR-LO NO COL-LOQUEU CAP PEÇA DE L'APARELL AL RENTAVAIXELLES. DEIXEU QUE TOTES LES PECES RENTADES S'ASSEQUIN DEL TOT ABANS DE DESAR-LES O USAR-LES.

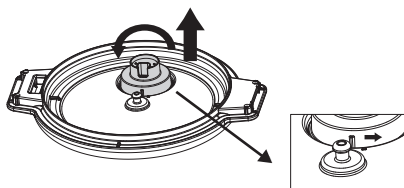
Abans de netejar l'aparell, comproveu que està desconnectat de l'alimentació elèctrica.

Neteja de la tapa

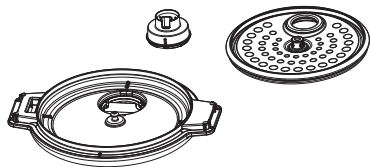
Traieu la tapa del producte. Traieu la placa interior pressionant la nansa i estirant cap a fora de la tapa.



Traieu la vàlvula de vapor fent-la girar en sentit antihorari per desbloquejar-la. Fixeu-vos en les indentacions de la tapa i de la vàlvula de vapor.

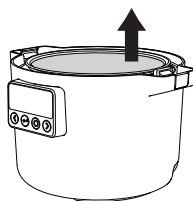


Netegeu les peces desmuntades amb aigua tèbia i sabó. NO submergeiu la tapa. NO netegeu cap peça al rentavaixelles.

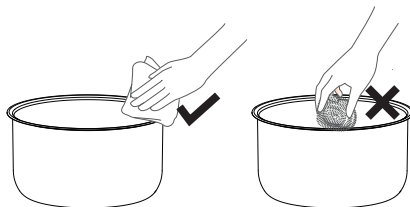


Neteja del recipient

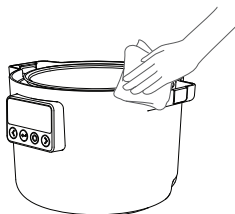
Traieu la tapa. Traieu el recipient intern de l'aparell.



Remulleu el recipient amb aigua sabonosa i retireu-ne els residus. Els residus més resistents poden fregar-se amb una esponja. NO feu servir dispositius de neteja abrasius per netejar el recipient interior, ja que podríeu malmetre el recobriment.



Netegeu l'exterior de l'aparell amb un drap humit. NO submergeiu l'aparell en aigua.



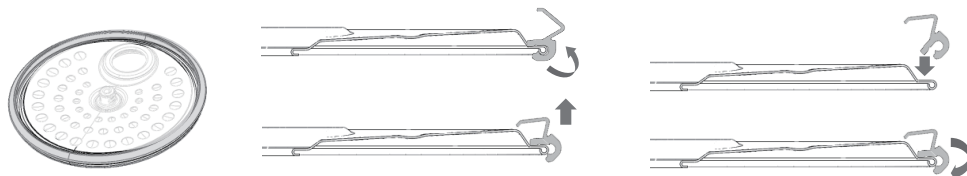
Deixeu que les peces s'assequin a l'aire abans de tornar a muntar-les. Per tornar a muntar-les, seguiu les mateixes passes en sentit invers.

Manteniment i neteja

Neteja de les juntes de la tapa interior

Retireu la tapa interior prement l'agafador central i tirant lleugerament. Un cop retirada, seguiu les instruccions per a cada junta corresponent.

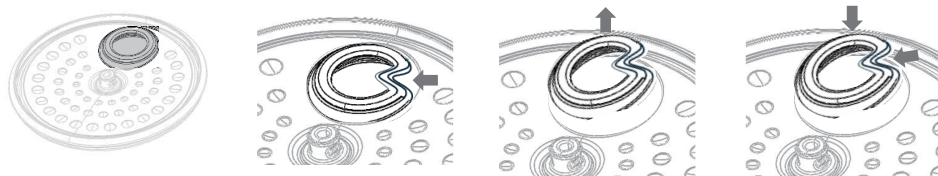
Junta principal



Col·loqueu la tapa al palmell de la mà, extraieu la junta de la placa interior enrotllant-la i aixecant-la. Repetiu aquest procés al llarg del paràmetre de la tapa fins que la junta s'hagi retirat completament.

Per tornar-la a instal·lar després de la neteja, repetiu en l'ordre invers. Tingueu en compte l'orientació de la junta respecte als rebaixos de la tapa interior.

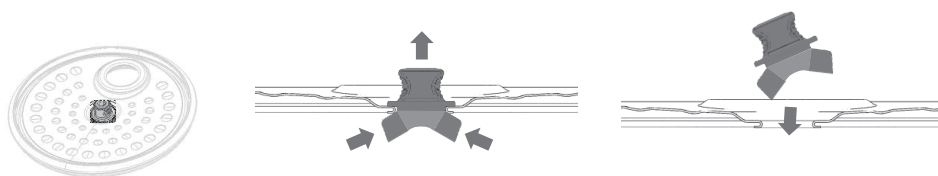
Junta de la vàlvula de vapor



Col·loqueu la tapa amb l'agafador de pinça cap amunt i premeu la junta de la vàlvula de vapor en la direcció indicada. Això afliuixarà la junta al llarg de tot el paràmetre i la junta es podrà treure fàcilment.

Per tornar-la a col·locar després de la neteja, premeu lleugerament la junta sobre el paràmetre per forçar que la forma s'enfonsi i permetre que encaixi de nou a la tapa interior. Tingueu en compte l'orientació de la junta respecte als rebaixos de la tapa interior.

Agafador de pinça



Apliqueu una lleugera força de tracció sobre l'agafador de silicona i premeu la faldilla oculta amb els dits, com s'il·lustra.

Per tornar-lo a col·locar després de la neteja, inclineu lleugerament l'agafador i premeu-lo perquè s'insereixi de nou a través del forat, amb la faldilla al davant. Tingueu en compte l'orientació de la junta respecte als rebaixos de la tapa interior.

Solució de problemes

Indicació en pantalla	Tipus de fallada	Mètode de tractament
	S'ha tret la tapa durant un programa de cocció que no ho permet.	Torneu a posar la tapa i premeu el botó "Confirmar"
	Sensor de la tapa superior espatllat	Després de desendollar el cable d'alimentació i tornar a connectar-lo, si la màquina segueix mostrant el codi d'error porteu-la a reparar al centre de servei postvenda local.
E1	Circuit obert al sensor del fons	
E2	El sensor del fons té un curtcircuit	
EU	Fallada de recepció de la comunicació	
EU (parpellejant)	Fallada de transmissió de la comunicació	

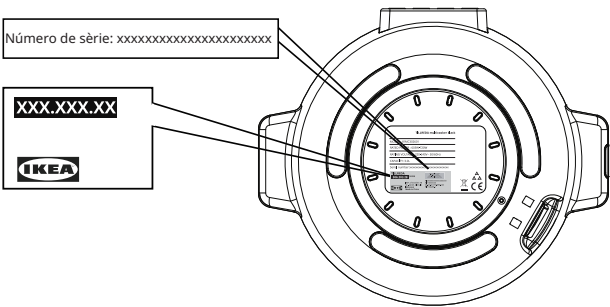
Dades tècniques

Tipus de model	81MC302601
Voltatge nominal	220-240 V~
Freqüència nominal	50/60 Hz
Potència nominal	605-720 W
Capacitat	3,0 l
Capacitat útil	2,0 l
Mida del producte	303x250x216 mm
Pes net	2,8 kg

- Gamma de freqüències (13,56 MHz).
- Potència de sortida de RF màxima del producte 19.896 dBuA/m @3m.
- Consum elèctric en mode de baixa potència: 0,8 W
- Temps màxim necessari per passar al mode de baixa potència: 20 minuts.

Número de sèrie
(comença amb SN,
codi de 22 dígits)

Número d'article (codi
de 8 dígits)



Imatge només com a referència

Aspectes mediambientals

Eliminació d'aparells electrodomèstics

El símbol  del producte o de l'embalatge indica que aquest producte no es pot tractar com a residu domèstic. S'ha de portar a un punt de recollida adequat per a reciclatge d'aparells elèctrics i electrònics. Garantint que aquest producte es recicla de manera correcta ajudeu a prevenir les possibles conseqüències negatives pel medi ambient i la salut que es podrien generar arran de l'eliminació inadequada d'aquest producte. Per obtenir més informació sobre el reciclatge d'aquest producte, poseu-vos en contacte amb el vostre ajuntament, el vostre servei de recollida de residus domèstics o la botiga on vàreu comprar el producte.

Eliminació de materials d'embalatge

Els materials amb el símbol  es poden reciclar. Llenceu l'embalatge al contenidor de recollida corresponent per a reciclar-lo.

Garantia IKEA

Si voleu fer valer la garantia del vostre producte o obtenir assistència tècnica



Poseu-vos en contacte amb el servei d'atenció al client d'IKEA. Trobareu l'enllaç al portal d'autoservei o el número de telèfon a www.IKEA.com.

Per completar la vostra sol·licitud de servei al portal d'autoservei i facilitar la localització d'informació sobre el vostre producte o les peces de recanvi vinculades al vostre producte, us recomanem que anoteu el número

d'article IKEA (8 dígit) i el número de sèrie a l'etiqueta del producte.

A la secció Dades tècniques/placa tècnica podeu trobar la ubicació de la placa.

CONSERVEU EL DOCUMENT DE COMPRA/LLIURAMENT!

És el vostre justificant de compra i sense ell la garantia no serà vàlida. El rebut també indica el nom i el número d'article d'IKEA (vuit dígit) de cada aparell comprat.

Llegiu la documentació tècnica que acompanya el vostre aparell abans de contactar-nos.

**Escanegeu el codi QR per
accedir a tota la informació
del producte.**



Edukia

Segurtasun-informazioa	34	Mantentzea eta garbiketa	44
Produktuaren deskribapena.....	37	Mantentzea eta garbiketa	45
Erabiltzaile-interfazea.....	37	Arazoak konpontzea.....	46
Erabiltzen hastea	38	Datu teknikoak.....	46
Programak	40	Ingurumenari buruzko oharra.....	47
Programaren informazio gehigarria	41	IKEAren bermea	47

Segurtasun-informazioa

Behar bezalako erabilera

Honako segurtasun-gidalerro hauek aparatuen erabilera ez-segurua eta okerragatik ustekabeko arriskuak eta kalteak ekiditeko dira. Ikusi bilgarria eta aparatua iristean dena osorik dagoela eta ondo funtzionatu duela ziurtatzeko. Kalterik ikusi ezean, jarri harremanetan txikizkariarekin edo merkatariarekin. Izan kontuan aparatuari egindako edozein aldaketa ez dela onartzen zuretzat izan dezaken arriskuaagatik. Modu okerrean erabiltzeak arriskuak eta bermea eskatzeko eskubidearen galera dakar.

Irakurri erabilera-argibide hauek arretaz aparatua erabili aurretik eta gorde itzazu instalazio-gunetik edo aparatutik gertu geroago erabiltzeko!

Zeinuen azalpena



ADI

Zeinu-hitzak arrisku-maila ertaina adierazten du, eta ez bada saihesten, heriotza edo zauri larriak ekar ditzake.



ABISUA

Zeinu-hitzak arrisku-maila txikia adierazten du, eta ez bada saihesten, zauri txikiak edo ertainak ekar ditzake.

KONTUZ

Zeinu-hitzak informazio garrantzitsua adierazten du (adibidez, etxeari kalteak egitea), baina ez arriskua.

Begiratu argibideei

Zeinu honek zerbitzu-teknikari batek erabilera-argibideak jarraituz soilik mantentze-lanak burutu behar dituela adierazten du.

Aparatua erabili aurretik, irakurri arretaz eta ulertu erabilera-argibideak modu seguruan erabili ahal izateko. Erabilera oker batek zauriak eta kalteak ekar ditzake. Gorde beti argibideak aparatuarekin batera, etorkizunean kontsultatu ahal izateko.

- Aparatu hau kozinatzeko soilik da.
- Aparatu hau etxearen barnean soilik erabiltzeko diseinatu da.
- Aparatu hau 8 urtetik gorako umeek erabili eta garbitu dezakete, bai eta gaitasun fisiko, sentsorial edo mental urrituak dituzten pertsonak ere, baldin eta ikuskapenarekin erabiltzen badute edo aparatuaren erabilera seguruaren inguruko jarraibideak eman bazaizkie eta dakartzan arriskuak ulertzen badituzte. 8 urte beherako umeak eta ezintasun larriak dituzten pertsonak aparatutik urrun mantendu behar dira, ez badira etengabe ikuskatzen.
- Ziurtatu aparatua gainazal lehor eta egonkor batean dagoela erabiltzen ari den bitartean eta aireztatze-irekiguneak blokeatuta ez daudela.
- Ziurtatu janariak ez duela lurrunaren aireztatze-irekigunea blokeatzen erabili aurretik eta ostean.

ADI

Ez utzi umei aparatuarekin jolasten. Aparatu hau ez da jostailu bat. Produktu elektrikoaren ikuskapenik gabeko erabilerarekin, zauri larriak edo heriotza ekar dezakeen arriskuak ager daitezke.

Mantendu aparatua umeengandik urrun, bereziki, erabiltzean eta hoztean.

ABISUA

Erabiltzean mantendu eskuak eta aurpegia lurrun-aireztatzetik urrun.



ABISUA

Estalkia kozinatu bitartean kentzean, lurruna atera eta bero egon daiteke. Izan kontua estalkia irekitzean.



ABISUA

Saiatu barneko lapikoa ez ukitzenerabiltzean edo erabili bezain laster, bero egon daiteke eta.

- EZ astindu aparatua erabiltzean.
- EZ erabili aparatua kozinatzeko ez bada.
- EZ bete gehiegi aparatua.
- EZ erabili aparatua oliotan frijitzeko.

KONTUZ

Garbitu aparatua aldiro gainazalaren materiala honda ez dadin.

ABISUA

Ziurtatu aparatuari korrontea kendu zaiola eta hoztu egin dela garbitu aurretik. Hori ez bada egiten, elektrikara eta erredurak jasan daitezke.

- Utzi aparatuari guztiz lehortzen garbitu ostean eta gorde aurretik edo hurrengo erabilerarako.
- EZ erabili produktu edo espartzu urragarririk, disolbatzailerik edo metalezko objekturik aparatua garbitzean.
- Ziurtatu tentsio egokia duen eta lurrera konektatuta dagoen hargune elektriko bat erabiltzen dela.

ADI

Sutea gertatzen bada, itzali aparatua eta estali sugarra, adibidez, suaren aurkako manta. EZ saiatu sua urarekin itzaltzen.

- EZ erabili aparatua kanpoko tenporizadore edo aparteko urruneko kontrol sistema batekin.
- EZ erabili aparatua esku bustiekin edo urarekin kontaktua duenean.
- EZ erabili aparatua dakarren lapikoa ez den beste batekin.
- EZ erabili aparatua lapiko hutsarekin.
- EZ erabili aparatua kaltetuta badago.
- Aparatu honek 0-2000 m bitarteko altueretan funtzionatzen du egokien.
- «Klik» moduko edo txistu antzeko soinuak ohikoak dira funtzionatzean.
- Jarri harremanetan baimendutako zerbitzu-zentro batekin konpontzeko edo ordezkio piezak lortzeko.
- Erabilera okerrak zauri larriak ekar ditzake.
- Ez isuri ezer konektorean.

KONTUZ

Bota aparatua hau modu arduratsuan produktu elektrikoak botatzeko izendatutako bilketa-gunean.

KONTUZ

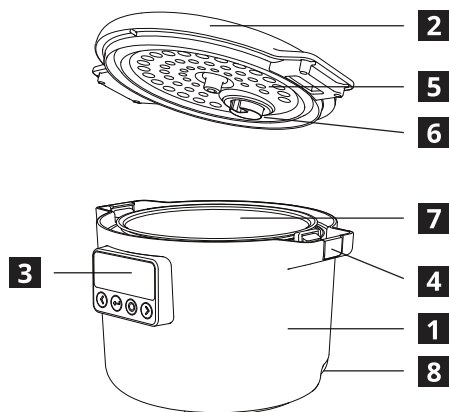
Soilik baimendutako langileek konpon edo desmunta dezakete aparatua sutea, elektrikara edo zauriak ekiditeko. Pieza nagusiak oker konpontzeak edo baimendu gabeko aldagetak egiteak aparatua segurtasunari eragin diezaioke. Funtzionamendu okerra, gehiegi berotzea edo sutea ekar dezake.

- EZ erabili aparatua kanpoaldean edo lurretik 850 mm azpiko altueretan.

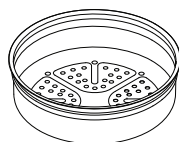
Aparatu hau etxean erabiltzeko eta antzeko asmoetarako egin da, hala nola:

- Dendetako langileen sukaldetan, bulegoan eta bestelako lan-inguruneetan;
- Landetxetan;
- Bezeroek hoteletan, moteletan eta bestelako bizitegi-inguruneetan;
- Ostalua eta gosaria eskaintzen duten establezimenduetan;
- Aparatu hau ezin dute erabili 0 eta 8 urte bitarteko umeek. Aparatu hau 8 urtetik aurrerako haurrek erabil dezakete ikuskatuak baldin badira. Aparatu hau gaitasun fisiko, sentzorial edo mental urrituak dituzten edo esperientzia eta jakintzarik ez duten pertsonak erabil dezakete, baldin eta ikuskapenarekin erabiltzen badute edo aparatua erabilera seguruaren inguruko jarraibideak eman bazaizkie eta dakartzan arriskuak ulertzen badituzte. Mantendu aparatua eta bere kablea 8 urte behar umeengandik urrun. Garbiketa eta erabiltzailearen mantentze-lanak ezin dituzte umeek egin.
- Kozinatze aparatuk posizio egonkor batean jarri behar dira, heldulekuak likido beroak isurtzeko moduan kokatuta.
- Kablea hondatuta badago, fabrikatzailearenarekin edo haren zerbitzu-agentearen kable berezi batekin ordeztu behar da.
- Aparatua ez da murgildu behar.
- Berotze-elementuaren gainazala hondakin-beroak eragin diezaioke erabili ostean.
- Funtsezko eskakizunak ez betetzea eragiten duten softwarearen edo firmwarearen eta hardwarearen bertsioak

Produktuaren deskribapena



- 1** Gorputz nagusia
- 2** Estalkia
- 3** Erabiltzaile-interfazea
- 4** Estalkiaren blokeo-botoia
- 5** Barneko estalki-plaka
- 6** Lurrun-balbula
- 7** Barneko lapikoa
- 8** Kablearen entxufea

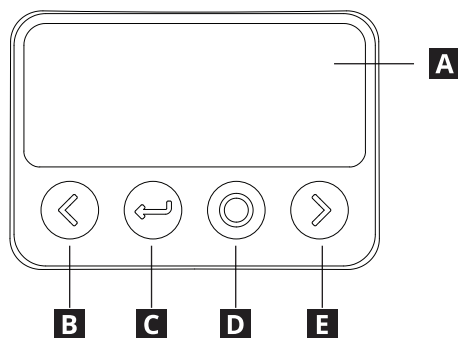


Lurrungailua x1



Kablea x1

Erabiltzaile-interfazea



- A** Pantaila
- B** Ezkerra / Txikitu
- C** Atzera / Itzuli
- D** Berretsi / Zain
- E** Eskuina / Handitu

Erabiltzen hastea

Lehen erabileraren aurretik, irakurri segurtasun-informazioa. Ziurtatu bilgarri-material eta babes-film guztiak kendu direla eta garbitu gailua kutsatzailerik egon ez dadin. Ikusi «Garbiketa eta zaintza» atala informazio gehiagorako.

Aparatua piztu egingo da zain moduan korrontera konektatzean. Sakatu «Zain» botoia esnatzeko.

Gehitu osagaiak eta itxi estalkia. Sakatu «Berretsi» programa hasteko edo sakatu «Eskuina» hasiera atzeratua hautatzeko.



Erabili «Ezkerra» eta «Eskuina» botoiak programen artean nabigatzeko. Sakatu «Berretsi» botoia programa bat hautatzeko.

Kozinatze-prozesuan, pantailak tenperatura eta geratzen den denbora erakutsiko ditu.



Erabil «Ezkerra» eta «Eskuina» botoiak tenperatura edota ordua doitzeko behar baduzu. Programa batzuek ez dute onartzen doitzea. Sakatu «Berretsi» jarraitzeko.

Programa amaitzean, soinu bat joko du. Orduan, aparatuk berotze-funtzioari ekingo dio.



Erabili ostean, desentxufatu aparatua, garbitu eta gorde leku seguru batean lehortzen denean.

Doiketak kozinatatu bitartean

Sakatu «Berretsi» botoia kozinatzea pausatzeko edo berrekiteko. Erabili «Ezkerra» edo «Eskuina» botoiak tenperatura edo ordua doitzeko. Programa batzuek ez dute onartzen doitzea.



Hasiera atzeratua

Hasiera atzeratua hautatzen bada, erabili «Ezkerra» eta «Eskuina» botoiak kozinatzea osatzeko atzeratutako ordua doitzeko. Sakatu «Berretsi» jarraitzeko. Programa batzuek ez dute onartzen hasiera atzeratua.



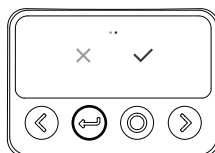
Bero mantentzea

Bero mantentzeko funtzioak 24 ordu iraungo du bertan behera uzten ez bada. Sakatu «Ezkerra» tenperatura doitzeko. Programa batzuek ez dute onartzen berotze-funtzioa.



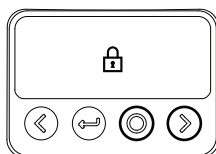
Kozinatzeari uztea

Sakatu «Itzuli» botoia kozinatatu bitartean edo mantendu bero uneko programa uzteko eta programaren hautapenera itzultzeko.



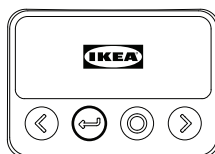
Pantaila-blokeoa

Aparatua blokea daiteke «Berretsi» eta «Eskuina» botoiak 3 segundoz sakatuta mantenduz. Edozein botoi sakatzean, «Blokeoa» ikonoa bistaratuko da, baina ez da ezer egingo. «Berretsi» eta «Eskuina» botoiak 3 segundoz sakatuta mantentzean, desblokeatuko da.



Zain

Ez bada kozinatzen, aparatua automatikoki sartuko da zain moduan jarduerarik gabe 2 minutuz egon bada. Aparatua zain moduan egotera behartu daiteke «Zain» botoia sakatuta mantenduz soinu bat entzun eta IKEA-ren logotipoa agertu arte.



Programak

Zeinua	Izena	Deskribapena	Denbora, h:min (lehenetsia)	Temperatura, °C (lehenetsia)
	Bero mantentzea	Prestatu duzun janaria epel mantentzea.	24:00	68 °C
	Eskuzko modua	Denbora eta tenperaturaren kontrol pertsonalizatua onartzen du.	00:30	100 °C
	Kozinatze motela	Janaria motel prestatzen du, tenperatura baxu eta egonkorrean.	08:00	100 °C
	Arroza	Arroza modu uniformean eta erabat prestatzen du.	00:50	120 °C
	Frijitzea/ Erregostea	Janaria bizkor prestatzen du bero ertain eta handi artean.	00:30	130 °C
	Lurruna	Janaria lurrunarekin prestatzen du modu uniformean kozinatzeko.	00:30	110 °C
	Egostea	Janaria egosten du bero uniformea mantenduz.	00:50	130 °C
	Irakitea	Janaria irakite-urarekin prestatzen du.	00:30	110 °C
	Jogurta	Esnea tenperatura baxu uniformean irakiten du.	08:00	40 °C
	Zopa	Zopa tenperatura baxu eta geldoan prestatzen du.	02:00	110 °C
	Erregostea	Janaria likidoan tenperatura baxu eta geldoan prestatzen du.	02:00	110 °C
	Ahia	Ahia prestatzeko programa.	01:30	110 °C
	Olo-ahia	Olo-ahia prestatzeko programa.	00:30	100 °C
	Ogia legamiatzea	Tenperatura epel egonkorra denbora jakin baterako.	01:00	40 °C

Programaren informazio gehigarria

Aparatuak prestatutako janaria epel mantenduko du denbora batez kozinatu ostean, baina, izan kontuan aparatua ez dagoela diseinatuta prestatutako janaria denbora luzez gordetzeko. Janaria uzten bada, eraman ezazu edukiontzi egoki batera eta gorde ingurune hotz batean. Garbitu, lehortu eta gorde aparatua beti erabili ostean.



Eskuzkoa

Kozinatze-programa amaitu ostean, aparatua EZ dio automatikoki ekingo Bero mantentzea funtzioari.
ABISUA: Funtzio honek funtzionatze-orduak eta funtzionatze-tenperaturak ezartzea onartzen du.
ABISUA: Aparatu hau ez da egokia janaria olio sakonean frijitzeko.



Arroza

ABISUA: Ez kozinatu prestatu gabe 8 dL baino gehiagoko arroza aldi berean. Arroza zabaldu egingo da kozinatu bitartean. Ez bete gehiegi lapikoa.
ABISUA: Ez dugu aholkatzen arrozaren programarekin hasiera atzeratua egitea, arrozak ur gehiegi xurgatuko baitu kozinatu aurretik eta zaporeari eragingo dio.
ABISUA: Ez dugu aholkatzen ur epela erabiltzea, aparatua tenperaturaren monitorizazioaren funtzionamenduari eragingo baitio.

Amaierako bolumena, L	Arrozaren bolumena, dL	Uraren bolumena, dL
0,5	2	3
1,0	6	6
1,5	8,5	9



Frijitzea/Erregostea

ABISUA: Funtzio honek soilik estalkia jarrita dagoelarik funtziona dezake eta ez du onartzen hasiera atzeratua.
ABISUA: Aparatu hau ez da egokia janaria olio sakonean frijitzeko.



Lurruna

Bete lapikoa, gutxienez, 0,5 L urarekin.
Jarri lurrungailua aparatuan. Erabili soilik emandako lurrungailua.
Tenporizadore soilik behin ura irakiten hastean hasiko da eta lurruntze-prozesua hastean.



ABISUA: Funtzio honek lurruna sortzen du janaria prestatzeko. Kozinatzen zaudenean stalkia kontuz ireki, lurrun beroa irten daiteke eta zauriak edo erredurak sor baititzake.

Janari mota	Denbora, h:min
Patata, osorik eta gordinik	00:30
Patata, juliana eran gordinik	00:20
Patata, puskatan gordinik	00:15
Patata, puskatan izozturik	00:30
Brokolia, tiratan gordinik	00:10
Brokolia, kukulutan gordinik	00:07
Brokolia, kukulutan izozturik	00:12
Azenarioa, osorik eta gordinik	00:20
Azenarioa, juliana eran gordinik	00:15
Azenarioa, xaflatan gordinik	00:10
Azenarioa, puskatan izozturik	00:25
Azalorea, kukulutan gordinik	00:07
Azalorea, kukulutan izozturik	00:12
Zainzuria	00:05
Espinaka	00:05



Irakitea

Tenporizadoreaura irakiten hastean hasiko da soilik.



ABISUA: Funtzio honek lurruna sortzen du janaria prestatzeko. Kozinatzen zaudenean stalkia kontuz ireki, lurrun beroa irten daiteke eta zauriak edo erredurak sor baititzake.



Jogurta

ABISUA: Ziurtatu kozinatze-lapikoa osorik garbitu dela. Jogurta egiteko bizirik dauden bakteriak hazi behar dute. Garbi ez dagoen sukaldeko tresnetatik eratorritako kutsadurak produktua hondatuko du. Gehitu koilarakada bat (15 ml) jogurta pasteurizatutako litro bat esne bakoitzari. Kozinatze-programa amaitu ostean, aparatuak EZ dio automatikoki ekingo Bero mantentzea funtzioari.



Ahia

ABISUA: Saiatu anoa handiegiak ez egiten, lurrun-balbulatik kanpo burbuilak atera daitezke eta. Hori gertatzen bada, ziurtatu lurrun-balbula garbitzea erabiltzailearen eskuliburuko garbiketa-argibideei jarraiki.

Amaierako bolumena, L	Arrozaren bolumena, dL	Uraren bolumena, dL
1,0	0,5	9
1,5	0,75	14



Olo-ahia

Pertsona bakoitzeko gomendatutako anoak 2 dL ahia eta 5,5 dL ur edo esne gatza edo azukrearekin (zaporea emateko) dira. **ABISUA:** Saiatu anoa handiegiak ez egiten, lurrun-balbulatik kanpo burbuilak atera daitezke eta. Hori gertatzen bada, ziurtatu lurrun-balbula garbitzea erabiltzailearen eskuliburuko garbiketa-argibideei jarraiki.



Ogia legamiatzea

Estali lapikoaren barrualdea olio pixka batekin **ABISUA:** Oreak tamaina bikoiztu edo hirukoiztu dezake errezetaren arabera, beraz, izan kontuan orearen amaierako bolumenak ez duela barrualdeko lapikoaren bolumena gainditu behar. Kozinatze-programa amaitu ostean, aparatuak EZ dio ekingo automatikoki bero mantentzeari

Mantentzea eta garbiketa

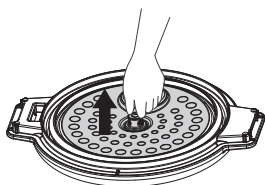


**GARBITU APARATUA ERABILERA BAKOITZAREN OSTEAN ETA GORDE AURRETIK
EZ JARRI APARATUAREN PIEZARIK ONTZI-GARBIGAILUAN.
UTZI GARBITUTAKO PIEZA GUZTIAK GUZTIZ LEHORTU ARTE GORDE EDO ERABILI AURRETIK.**

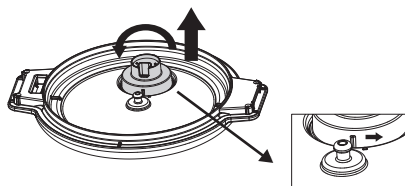
Aparatua garbitu aurretik, ziurtatu korrontetik deskonektatu duzula.

Estalkia garbitzea

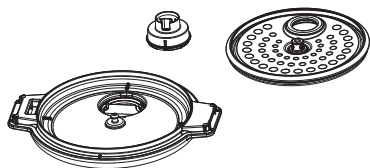
Kendu estalkia produktutik. Kendu barruko platera heldulekua atximurkatuz eta estalkitik ateraz.



Kendu lurrun-balbula erlojuaren orratzen aurkako noranzkoan biratuz desblokeatzeko. Kontuz estalkiaren eta lurrun-balbularen koskekin.



Garbitu ateratako piezak ur epelarekin eta xaboiarekin. EZ murgildu estalkia. EZ garbitu piezarik ontzi-garbigailuan.

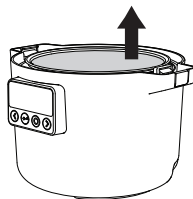


Utzi piezak bere kabuz lehortzen muntatu aurretik. Berriro muntatzeko, jarraitu beste aldeko urrats hauek.

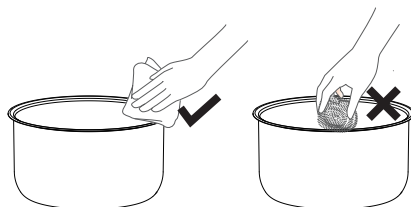
AA-2673756-2

Lapikoa garbitu

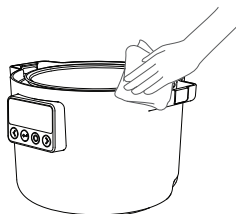
Kendu estalkia. Kendu barneko lapikoa sukaldetik.



Busti ur eta xaboiarekin eta garbitu hondakinak. Hondakin gogorragoak belaki batekin ken daitezke. EZ erabili garbigailu urratzailerik barneko lapikoa garbitzeko, estalkia urra ez dadin.



Garbitu sukaldearen kanpoaldea trapu heze batekin. EZ murgildu sukaldea uretan.

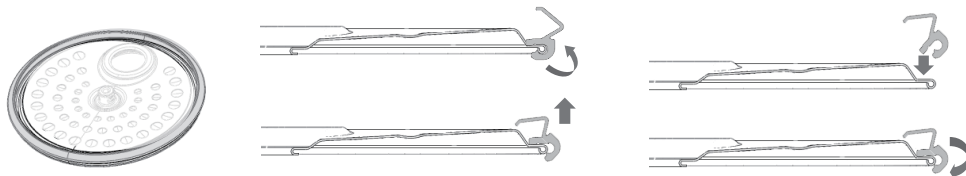


Mantentzea eta garbiketa

Barruko estalkiaren zigiluak garbitzea

Kendu barnekoa estalkitik, erdiko heldulekua atximurkatu eta leun tira eginez. Kendu ondoren, jarraitu dagokion zigiluaren jarraibideei.

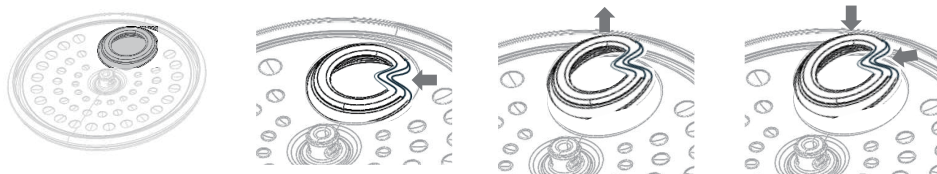
Zigilu nagusia



Jarri estalkia zure eskuaren ahurrean, biratu zigilua barruko plakatik eta altxatu kentzeko. Erreparatu prozesu hau estalkiaren perimetroan zehar, zigilua guztiz kendu arte.

Garbiketaren ondoren berriro jartzeko, erreparatu alderantziz. Erreparatu junturaren orientazioari barneko estalkiaren koskekiko.

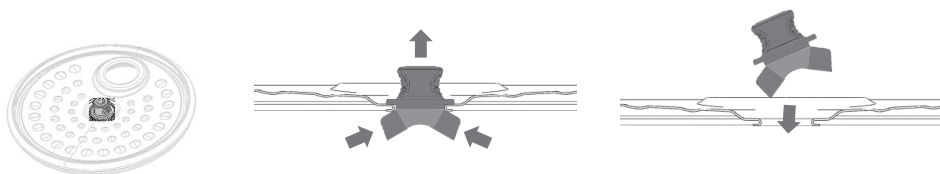
Lurrun-balbularen zigilua



Jarri tapa heldulekua gorantz duela, eta sakatu lurrun-balbularen juntura, adierazitako norabidean. Honek perimetro osoaren inguruan zigilua askatuko du, eta zigilua tiraka erraz atera daiteke.

Garbitu ondoren berriro jartzeko, sakatu pixka bat juntura ertzaren kontra, pieza tolestu dadin eta barruko tapan berriro sartu ahal izateko. Erreparatu junturaren orientazioari barneko estalkiaren koskekiko.

Heldulekua



Eman trakzio-indar txiki bat silikonazko heldulekuan, ezkutuko hegala estutzen duzun bitartean, irudian agertzen den bezala.

Garbitu ondoren berriro jartzeko, okertu pixka bat heldulekua eta bultza atzerantz zulotik, lehenengo beheko aldea sartuz. Erreparatu junturaren orientazioari barneko estalkiaren koskekiko.

Arazoak konpontzea

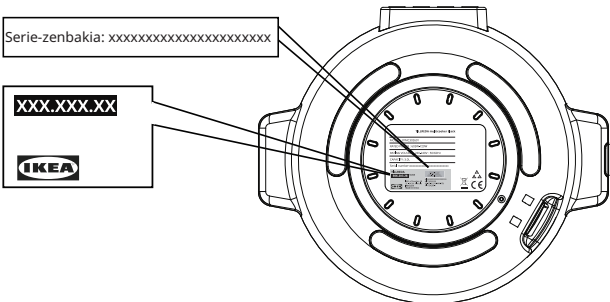
Pantailaren bistaratzea	Akats mota	Konponketa metodoa
	Estalkia kendu egin da kozinatze-programa batean zehar, eta ez zuen hori egitea onartzen.	Jarri estalki berriro sukaldean eta sakatu «Berretsi» botoia
	Goiko estalkiaren sentsore akastuna	Kablea desentxufatu ostean eta berriro entxufatzean, makinak oraindik errore-kodea erakusten badu, eraman ezazu tokiko salmenta osteko zerbitzu-zentrora konpon dezaten.
E1	Zirkuitu irekia beheko sentsorean	
E2	Beheko sentsorean zirkuitulaburra sortu da	
EU	Ezin izan da jaso komunikazioa	
EU (dirdira)	Ezin izan da transmititu komunikazioa	

Datu teknikoak

Modelo mota	81MC302601
Adierazitako tentsioa	220-240 V~
Adierazitako frekuentzia	50/60 Hz
Adierazitako potentzia	605-720 W
Edukiera	3,0 L
Edukiera erabilgarria	2,0 L
Produktuaren tamaina	303x250x216 mm
Pisu garbia	2,8 kg

- Frekuentzia-tartea (13,56 MHz).
- xxxx produktuaren gehieneko RF irteera 19.896 dBuA/m @3m.
- Energia-kontsumoa energia modu baxuan: 0,8 W.
- Energia modu baxura iristeko gehieneko beharrezko denbora: 20 minutu.

Serie-zenbakia (SN-rekin hasten da, 22 digituko kodea)
Artikulu-zenbakia (8 digituko kodea)



Irudia erreferentziarako soilik da

Ingurumenari buruzko oharra

Etxetresnak deuseztatzea

Produktuko edo bere bilgarriko  ikurrak adierazten du produktu hau ezin dela jo etxeko zabortzat. Bilgune egokira eraman behar da, non ekipo elektriko eta elektronikoak birziklatzen diren. Produktua behar bezala deuseztatu dela ziurtatzean, inguruneak eta giza-osasunak jasan ditzakeen ondorio negatibo potentzialak ekidingo dituzu, bestela, produktu honen hondakin-kudeaketa okerrarekin gertatu litezke eta. Produktuaren birziklatzeri buruzko informazio xehatua lortzeko, jarri harremanetan administrazio lokalarekin, etxeko hondakinen deuseztatze zerbitzuarekin edo produktua erosi zenuen dendarekin.

Bilgarri-materialak deuseztatzea

 ikurra duten materialak birziklagarriak dira. Bota bilgarria bilgune egokira behar bezala birziklatzeko.

IKEA-ren bermea

Produktuarentzako bermea eskatu nahi baduzu edo produktuarentzako laguntza jaso nahi baduzu



Jarri harremanetan IKEAren bezeroentzako laguntza-zerbitzuarekin, www.IKEA.com helbidean aurkituko duzu autozerbitzu-atarirako esteka edo telefono-zenbakia.

Zure zerbitzu-eskaera autozerbitzuaren atarian osatzeko, zure produktuari edo produktuarekin lotutako ordezko piezei buruzko informazioa errazago aurkitzeko, eskatzen dizugu eskura izatea

IKEAren artikuluzenbakia (8 digitukoa) eta produktuaren etiketan agertzen den serie-zenbakia.

Datu teknikoak / fabrikatzaile-plaka atalean ikus dezakezu non dagoen fabrikatzaile-plaka.

GORDE EROSKETAREN/ ENTREGAREN DOKUMENTUA!

Erosketaren froga da; bermeak ez du balioko hura gabe. Ordainagiriak, baita ere, erositako aparatuen izena eta IKEAren artikuluzenbakia (8 digitukoa) dakartza.

Irakurri arretaz aparatuekin emandako dokumentazio teknikoa gurekin harremanetan jarri baino lehen.

**Eskaneatu QR kodea
produktuaren informazio
osoa lortzeko.**



Contido

Información sobre seguridade.....	49	Coidados e limpeza.....	59
Descrición do produto.....	52	Coidados e limpeza.....	60
Panel de control.....	52	Solución de problemas.....	61
Primeiros pasos.....	53	Datos técnicos.....	61
Programas	55	Cuestións ambientais.....	62
Información adicional dos programas.....	56	Garantía de IKEA	62

Información sobre seguridade

Uso previsto

As seguintes directrices de seguridade teñen como finalidade evitar riscos imprevistos ou danos derivados dun uso inseguro ou incorrecto do aparello. Comprobe a embalaxe e o aparello ao recibilos para asegurarse de que todo está intacto e garantir un funcionamento seguro. Se detecta algún dano, contacte co vendedor ou distribuidor. Teña en conta que non se permiten modificacións nin cambios no aparello por motivos de seguridade. Un uso non previsto pode causar riscos e supón a perda do dereito á garantía.

Lea atentamente estas instrucións de funcionamento antes de usar/poñer en marcha o aparello e consérvase preto do lugar de instalación ou do propio aparello para consultalas máis adiante.

Explicación dos símbolos

 **ADVERTENCIA**
A palabra de sinalización indica un perigo cun nivel de risco medio que, se non se evita, pode provocar a morte ou lesións graves.

 **PRECAUCIÓN**
A palabra de sinalización indica un perigo cun grao de risco baixo que, se non se evita, pode causar lesións leves ou moderadas.

ATENCIÓN
A palabra de sinalización indica información importante (por exemplo, danos materiais), pero non un perigo.

Respecte as instrucións
Este símbolo indica que só persoal de servizo técnico debe operar e manter este aparello de acordo coas instrucións de funcionamento.

Antes de usar o aparello, lea atentamente e familiarícese coas instrucións de funcionamento para garantir un uso seguro. Un uso incorrecto pode provocar lesións e danos. Garde sempre as instrucións xunto co aparello para futuras consultas.

- Este aparello está destinado unicamente para cociñar.
- Este aparello está deseñado só para uso doméstico en interiores.
- Este aparello pode ser usado ou limpadado por nenos e nenas a partir de 8 anos e por persoas con capacidades físicas, sensoriais ou mentais reducidas se reciben supervisión e instrucións sobre o uso seguro do aparello e comprenden os riscos. Os nenos e nenas menores de 8 anos e as persoas con discapacidades graves deben manterse afastados do aparello salvo que estean supervisados de forma continua.
- Asegúrese de que o aparello estea colocado sobre unha superficie seca e estable durante o uso e de que as aberturas de ventilación non estean bloqueadas.
- Asegúrese de que os alimentos non bloqueen as aberturas de ventilación do vapor antes ou durante o uso.

ADVERTENCIA

Non deixe que os nenos xoguen con este aparello. Este aparello non é un xoguete. O uso non supervisado de produtos eléctricos pode expor a riscos que poden causar lesións graves ou a morte.

Manteña o aparello fóra do alcance de nenos pequenos, especialmente durante o uso e o proceso de arrefriado.

PRECAUCIÓN

Manteña as mans e a cara afastadas da saída de vapor durante o uso.



PRECAUCIÓN

Ao abrir a tapa durante a cocción, pode liberarse vapor quente. Teña coidado ao abrir a tapa.



PRECAUCIÓN

Evite tocar a pota interior durante ou pouco despois do uso, xa que pode estar quente.

- NON axite o aparello durante o uso.
- NON use este aparello para fins distintos da cociña.
- NON encha o aparello en exceso.
- NON use este aparello para fritir en aceite completamente somerxido.

ATENCIÓN

Limpe o aparello regularmente para evitar o deterioro do material da superficie.

PRECAUCIÓN

Asegúrese de que o aparello estea desconectado da corrente e completamente arrefriado antes de limpallo. Non facelo pode provocar risco de descarga eléctrica ou queimaduras.

- Deixe que o aparello se seque completamente despois da limpeza antes de gardalo ou volvelo usar.
- NON use produtos abrasivos, esponxas abrasivas, disolventes nin obxectos metálicos para limpar o aparello.
- Asegúrese de usar unha toma de corrente cunha tensión axeitada e conexión a terra.

ADVERTENCIA

En caso de incendio, apague o aparello e cubra a chama, por exemplo cunha manta ignífuga. NON tente apagar o lume con auga.

- NON opere o aparello mediante un temporizador externo nin un sistema de control remoto independente.
- NON opere o aparello con as mans molladas nin cando haxa contacto con auga.
- NON opere o aparello con ningún recipiente que non sexa o subministrado.
- NON opere o aparello co recipiente baleiro.
- NON use o aparello se está danado.
- Este aparello funciona correctamente a altitudes entre 0 e 2000 m.
- É normal escoitar clics ou sons de eferescencia durante o funcionamento.
- Contacte cun centro de servizo autorizado para reparacións ou pezas de substitución.
- Un uso indebido pode causar lesións.
- Evite derrames sobre o conector.

ATENCIÓN

Elimine este aparello de maneira responsable nun punto de recollida designado para produtos eléctricos.

ATENCIÓN

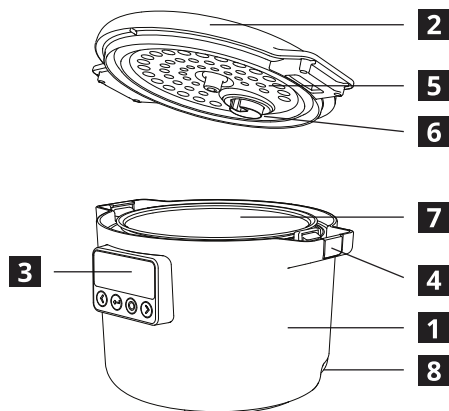
Só o persoal autorizado pode reparar ou desmontar o aparello para evitar incendios, descargas eléctricas ou lesións. Reparacións inadecuadas ou cambios non autorizados en partes fundamentais poden comprometer a seguridade do aparello. Isto pode causar un mal funcionamento, sobrequecemento ou incendio.

- NON use o aparello no exterior nin a alturas inferiores a 850 mm desde o chan.

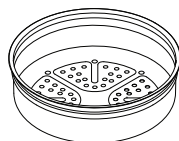
O aparello está pensado para o uso doméstico e outros semellantes, como:

- zonas de cociña para persoal de comercios, oficinas e outros ambientes de traballo;
- casas rurais;
- por clientes en hoteis, moteis e outros ambientes residenciais;
- en establecementos tipo bed & breakfast;
- Este aparello non debe ser usado por nenos ou nenas de 0 a 8 anos. Este aparello pode ser usado por nenos e nenas de 8 anos en diante se están supervisados de maneira continua. Este aparello pode ser usado por persoas con capacidades físicas, sensoriais ou mentais reducidas ou con falta de experiencia e coñecemento se recibiron supervisión ou instrucións sobre o uso seguro do aparello e comprenden os riscos involucrados. Manteña o aparello e o seu cable fóra do alcance de nenos menores de 8 anos. A limpeza e o mantemento non deben ser realizados por nenos.
- Os aparellos de cociña deben situarse nunha posición estable, cos tiradores colocados para evitar derrames de líquidos quentes.
- Se o cable de alimentación está danado, debe ser substituído por un cable especial dispoñible polo fabricante ou polo seu servizo técnico.
- O aparello non debe ser somerxido en ningún líquido.
- A superficie do elemento térmico pode manter calor residual despois do uso.
- Versións de software ou firmware e hardware que afecten ao cumprimento dos requisitos esenciais

Descrición do produto



- 1** Corpo principal
- 2** Tapa
- 3** Panel de control
- 4** Botón de bloqueo da tapa
- 5** Placa interior da tapa
- 6** Válvula de vapor
- 7** Pota interior
- 8** Toma do cable de alimentación

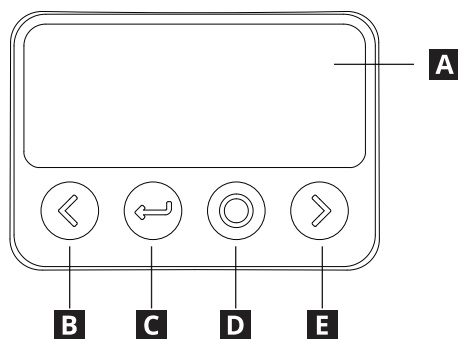


Vapoeira x1



Cable de
alimentación x1

Panel de control



- A** Pantalla
- B** Esquerda / Diminuír
- C** Atrás / Volver
- D** Confirmar / Modo de espera
- E** Dereita / Aumentar

Primeiros pasos

Antes do primeiro uso, lea a información de seguridade. Asegúrese de retirar todos os materiais de embalaxe e películas protectoras e limpe o aparello para garantir que non haxa contaminantes. Consulte a sección «Limpeza e coidado» para obter máis información.

O aparello acenderase en modo de espera ao conectalo á corrente. Prema o botón «Modo de espera» para activalo.



Engada os ingredientes e peche a tapa. Prema «Confirmar» para iniciar o programa ou prema «Dereita» para seleccionar o inicio diferido.



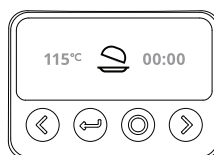
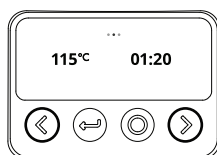
Use os botóns «Esquerda» e «Dereita» para navegar entre os programas. Prema o botón «Confirmar» para seleccionar un programa.

Durante o proceso de cocción, a pantalla mostrará a temperatura e o tempo restante.



Use os botóns «Esquerda» e «Dereita» para axustar a temperatura e o tempo se é necesario. Algúns programas non permiten axustes. Prema «Confirmar» para continuar.

Cando o programa remate, soará un sinal acústico. O aparello continuará automaticamente en modo de mantemento de calor.



Despois do uso, desconecte o aparello da corrente, límpo e gárdeo nun lugar seguro unha vez seco.

Axustes durante a cocción

Prema o botón «Confirmar» para deter ou retomar a cocción. Use os botóns «Esquerda» ou «Dereita» para axustar a temperatura ou o tempo. Algúns programas non permiten axustes.



Inicio diferido

Se se selecciona o inicio diferido, use «Esquerda» e «Dereita» para axustar o tempo de atraso ata a finalización da cocción. Premia «Confirmar» para continuar. Algúns programas non permiten o inicio diferido.



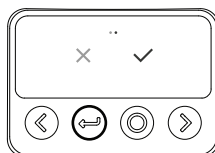
Mantemento de calor

O modo de mantemento de calor continuará ata 24 horas salvo que se cancele. Premia «Esquerda» para axustar a temperatura. Algúns programas non permiten o modo de mantemento de calor.



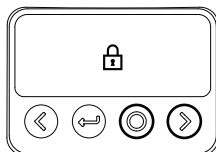
Cancelar a cocción

Prema o botón «Volver» durante a cocción ou o mantemento de calor para cancelar o programa actual e volver á selección de programas.



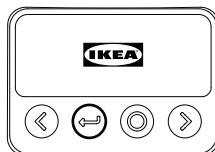
Bloqueo da pantalla

O aparello pode bloquearse mantendo premidos os botóns «Confirmar» e «Dereita» durante 3 segundos. Ao premer calquera botón aparecerá a icona de «Bloqueo», pero non terá efecto. Para desbloquear, manteña premidos «Confirmar» e «Dereita» durante 3 segundos.



Modo de espera

Se non se está a cociñar, o aparello entrará automaticamente en modo de espera despois de 2 minutos de inactividade. O aparello pode forzarse ao modo de espera mantendo premido o botón «Modo de espera» ata que se escoite un sinal acústico e apareza o logotipo de IKEA.



Programas

Símbolo	Nome	Descrición	Tempo, h:min (predeterminado)	Temperatura, °C (predeterminado)
	Mantemento de calor	Mantén os alimentos cociñados mornos.	24:00	68 °C
	Modo manual	Permite controlar manualmente o tempo e a temperatura.	00:30	100 °C
	Cocción lenta	Cociña os alimentos lentamente a unha temperatura baixa e constante.	08:00	100 °C
	Arroz	Cociña o arroz de maneira uniforme e completa.	00:50	120 °C
	Fritir/Saltear	Cociña os alimentos rapidamente a calor media-alta.	00:30	130 °C
	Vapor	Cociña os alimentos con vapor para unha cocción uniforme.	00:30	110 °C
	Enfornar	Enforna os alimentos cunha calor constante e uniforme.	00:50	130 °C
	Ferver	Cociña os alimentos en auga fervendo.	00:30	110 °C
	logur	Fermenta o leite a unha temperatura baixa constante.	08:00	40 °C
	Sopa	Cociña sopa a unha temperatura suave e constante.	02:00	110 °C
	Guiso	Cociña os alimentos en líquido a unha temperatura suave e constante.	02:00	110 °C
	Papas	Programa específico para papas.	01:30	110 °C
	Avea	Programa específico para avea.	00:30	100 °C
	Levedado de pan	Mantén unha temperatura morna constante durante un tempo determinado.	01:00	40 °C

Información adicional dos programas

O aparello manterá a comida quente durante un tempo despois da cocción, pero teña en conta que non está pensado para almacenar comida cociñada durante períodos prolongados. Se sobra comida, pásea a un recipiente axeitado e gárdea nun lugar refrixerado. Limpe, seque e garde sempre o aparello despois do uso.



Manual

Despois de que o programa de cocción remate, o aparello NON continuará automaticamente en modo de mantemento de calor.

PRECAUCIÓN: Esta función permite configurar as horas de funcionamento e as temperaturas de funcionamento.

PRECAUCIÓN: Este aparello non é axeitado para fritir alimentos completamente somerxidos en aceite.



Arroz

PRECAUCIÓN: Non cociñe máis de 8 dL de arroz cru ao mesmo tempo. O arroz expandirase durante a cocción. Non encha a pota en exceso.

PRECAUCIÓN: Non se recomenda usar o inicio diferido co programa de arroz, xa que o arroz absorbería demasiada auga antes da cocción e afectaría o sabor.

PRECAUCIÓN: Non se recomenda usar auga quente, xa que isto interferirá co comportamento de control da temperatura do aparello.

Volume final, L	Volume de arroz, dL	Volume de auga, dL
0,5	2	3
1,0	6	6
1,5	8,5	9



Fritir/Saltear

PRECAUCIÓN: Esta función só pode funcionar sen a tapa posta e non admite inicio diferido.

PRECAUCIÓN: Este aparello non é axeitado para fritir alimentos completamente somerxidos en aceite.



Vapor

Encha a pota cun mínimo de 0,5 L de auga.
Coloque a vaporeira dentro do aparello. Use unicamente a vaporeira subministrada.
O temporizador só comezará cando a auga estea fervendo e o proceso de cocción ao vapor teña iniciado.

 **PRECAUCIÓN:** Esta función produce vapor para cociñar os alimentos. Teña coidado ao abrir a tapa durante a cocción, xa que o vapor quente escapará e pode causar lesións ou queimaduras.

Tipo de alimento	Tempo, h:min
Pataca (enteira e crúa)	00:30
Pataca (en xuliana e crúa)	00:20
Pataca (en dados e crúa)	00:15
Pataca (en dados e conxelada)	00:30
Brócoli (talos crus)	00:10
Brócoli (anacos crus)	00:07
Brócoli (anacos conxelados)	00:12
Cenoria (enteira crúa)	00:20
Cenoria (en xuliana e crúa)	00:15
Cenoria (en rodela e crúa)	00:10
Cenoria (en dados e conxelada)	00:25
Coliflor (anacos crus)	00:07
Coliflor (anacos conxelados)	00:12
Espárragos	00:05
Espinacas	00:05



Ferver

O temporizador só comezará cando a auga estea fervendo.

 **PRECAUCIÓN:** Esta función produce vapor para cociñar os alimentos. Teña coidado ao abrir a tapa durante a cocción, xa que o vapor quente escapará e pode causar lesións ou queimaduras.



Iogur

PRECAUCIÓN: Asegúrese de que a pota de cocción está completamente limpa. A preparación de iogur depende do cultivo de bacterias vivas. Calquera contaminación procedente de utensilios sen limpar estragará o produto.

Engada unha cullerada (15 ml) de iogur natural por cada litro de leite pasteurizado.

Despois de que o programa de cocción remate, o aparello NON continuará automaticamente en modo de mantemento de calor.



Papas

PRECAUCIÓN: Teña coidado de non preparar porcións demasiado grandes, xa que isto pode facer que a válvula de vapor burbulle e reborde. Se isto ocorre, limpe a válvula de vapor seguindo as instrucións de limpeza deste manual de usuario.

Volume final, L	Volume de arroz, dL	Volume de auga, dL
1,0	0,5	9
1,5	0,75	14



Avea

As porcións recomendadas por persoa son 2 dL de avea e 5,5 dL de auga ou leite, con sal e azucre ao gusto.

PRECAUCIÓN: Teña coidado de non preparar porcións demasiado grandes, xa que isto pode facer que a válvula de vapor burbulle e reborde. Se isto ocorre, limpe a válvula de vapor seguindo as instrucións de limpeza deste manual de usuario.



Levedado de pan

Unte o interior da pota cun pouco de aceite vexetal

PRECAUCIÓN: A masa pode dobrar ou triplicar o seu volume dependendo da receita; teña en conta que o volume final non debe superar o volume da pota interior.

Despois de que o programa remate, o aparello NON continuará automaticamente en modo de mantemento de calor.

Coidados e limpeza

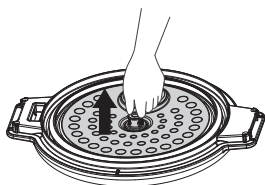


LIMPE O APARELLO DESPOIS DE CADA USO E ANTES DE GARDALO NON POÑA NINGUNHA PARTE DO APARELLO NO LAVALOUZAS. DEIXE QUE TODAS AS PARTES LIMPAS SE SEQUEN COMPLETAMENTE ANTES DE GARDALAS OU VOLVELAS USAR.

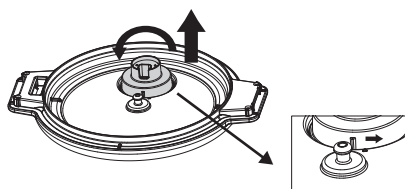
Antes de limpar o aparello, asegúrese de que está desconectado da alimentación eléctrica.

Limpeza da tapa

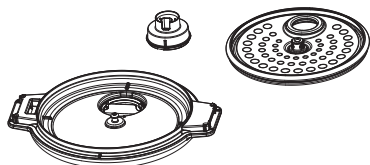
Retire a tapa do produto. Retire a placa interior premendo a zona de agarre e tirando dela.



Retire a válvula de vapor xirándoa en sentido antihorario para desbloqueala. Observe os encaixes da tapa e da válvula de vapor.



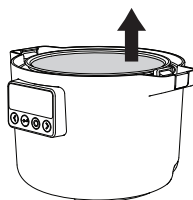
Aclare as pezas separadas con auga morna e xabón. NON somerxa a tapa. NON lave ningunha das pezas no lavalouzas.



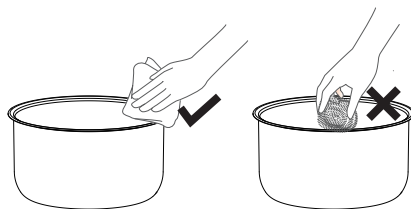
Deixe que as pezas sequen ao aire antes de montalas de novo. Para montalas de novo, siga estes pasos en orde inversa.

Limpeza da pota

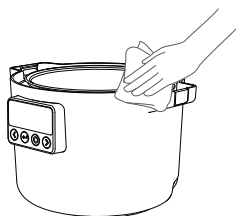
Retire a tapa. Retire a pota interior do aparello.



Deixe a pota a remollo en auga con xabón e limpe os restos. Os restos máis difíciles poden retirarse cunha esponxa. NON use dispositivos de limpeza abrasivos para limpar a pota interior, para evitar raiar o revestimento.



Limpe o exterior do aparello cun pano húmido. NON somerxa o aparello en auga.

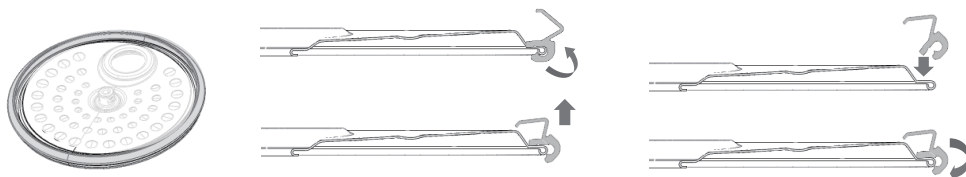


Coidados e limpeza

Limpeza das xuntas da tampa interior

Retire a tampa interior beliscando a asa central e tirando lixeiramente. Unha vez retirada, siga as instrucións segundo a xunta correspondente.

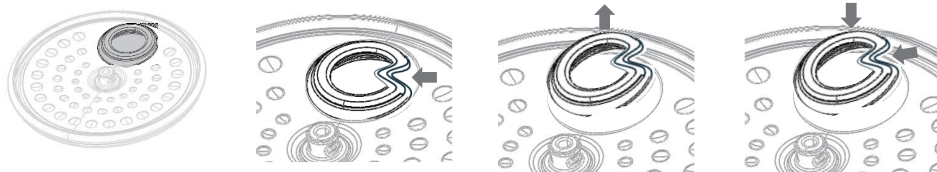
Xunta principal



Coloque a tampa na palma da man, enrosque a xunta por fóra da placa interior e levántea para retirala. Repita este proceso ao longo do perímetro da tampa ata que a xunta se retire por completo.

Para repoñer despois da limpeza, repita os pasos en sentido inverso. Teña en conta a orientación da xunta con respecto ás depresións da tampa interior.

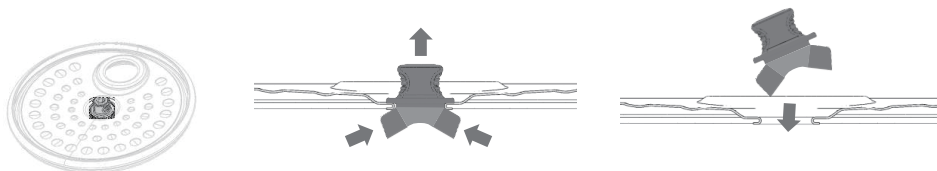
Xunta da válvula de vapor



Coloque a tampa co agarre de pinza cara arriba e prema a xunta da válvula na dirección que se mostra. Isto afrouxará a xunta arredor de todo o perímetro e a xunta pódese retirar con facilidade.

Para volver colocar despois da limpeza, prema lixeiramente a xunta no parámetro para forzar que a forma colapse e permitir o encaixe de novo na tampa interior. Teña en conta a orientación da xunta con respecto ás depresións da tampa interior.

Agarre de pinza



Aplique un lixeiro tirón no mango de silicona mentres aperta o bordo oculto, como se mostra na ilustración.

Para volver colocar despois da limpeza, incline lixeiramente o mango e prémalo cara atrás a través do burato, introducindo primeiro o bordo. Teña en conta a orientación da xunta con respecto ás depresións da tampa interior.

Solución de problemas

Visualización na pantalla	Tipo de fallo	Método de tratamento
	A tapa foi retirada durante un programa de cocción que non o permite.	Volva colocar a tapa no aparello e prema o botón «Confirmar» Despois de desconectar o cable de alimentación e volvelo conectar, se o aparello segue mostrando o código de erro, leve o produto ao seu centro de servizo posvenda para reparalo.
	O sensor da tapa superior falla	
E1	Circuíto aberto no sensor inferior	
E2	O sensor inferior está en curto	
EU	Fallo na recepción de comunicación	
EU (intermitente)	Fallo na transmisión de comunicación	

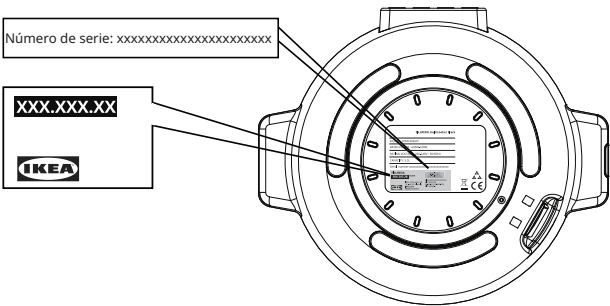
Datos técnicos

Tipo de modelo	81MC302601
Tensión nominal	220-240 V~
Frecuencia nominal	50/60 Hz
Potencia nominal	605-720 W
Capacidade	3,0 L
Capacidade útil	2,0 L
Dimensións do produto	303 × 250 × 216 mm
Peso neto	2,8 kg

- Rango de frecuencia (13,56 MHz).
- Potencia máxima de saída RF do produto 19.896 dBuA/m @3m.
- Consumo de enerxía en modo de baixo consumo: 0,8 W.
- Tempo máximo necesario para entrar en modo de baixo consumo: 20 minutos.

Número de serie (comeza por «SN» e é un código de 22 díxitos)

Número de artigo (código de 8 díxitos)



Cuestións ambientais

Eliminación de aparellos electrodomésticos

O símbolo  que figura no produto ou na súa embalaxe indica que non é posible tratalo como residuo doméstico. Pola contra, debe levarse ao punto de recollida apropiado para a reciclaxe de equipos eléctricos e electrónicos. Ao eliminar o produto de maneira correcta, contribuirá a evitar as consecuencias negativas sobre o medio ambiente e a saúde das persoas que poderían ocasionarse se se refuga o aparello inadecuadamente. Para obter información máis detallada sobre a reciclaxe deste produto, póñase en contacto co seu concello, co servizo de recollida de residuos domésticos ou coa tenda onde comprou o produto.

Eliminación de materiais de embalaxe

Os materiais que teñen o símbolo  son reciclables. Elimine a embalaxe no colector do lixo correspondente para reciclala.

Garantía de IKEA

Se desexa reclamar a garantía do seu produto ou obter asistencia técnica.



Póñase en contacto co servizo de atención ao cliente de IKEA. Atopará a ligazon ao portal de autoservizo ou o número de teléfono en www.IKEA.com.

Para completar a súa solicitude de servizo no portal de autoservizo, e para localizar máis facilmente información sobre o seu produto ou as pezas de recambio relacionadas co seu produto, instámoslle a anotar o número de artigo

IKEA (8 díxitos) e o número de serie na etiqueta do produto.

Na sección Datos técnicos/placa de características pode atopar onde está situada a placa de características

CONSERVE O DOCUMENTO DE COMPRA / ENTREGA!

É o xustificante de compra e a garantía non será válida sen el. O recibo tamén inclúe o nome e o número de artigo IKEA (8 díxitos) de cada electrodoméstico adquirido.

Lea atentamente a documentación técnica que acompaña ao seu aparello antes de poñerse en contacto connosco.

**Escanee o código QR
para acceder a toda a
información do produto.**



